



TEST AND MEASUREMENT ACCESSORIES MANUFACTURER

ENGINEERING

CUSTOMIZATION

WORLDWIDE



WWW.ELECTRO-PJP.COM

TEL : +33 (0) 384 821 330 FAX : +33 (0) 384 824 048

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR / CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR



ELECTRO-PJP

31, RUE JULIEN FEUVRIER - BP366 - 39105 DOLE FRANCE

TEL : +33 (0) 384 821 330 FAX : +33 (0) 384 824 048 E.MAIL : SALES@ELECTRO-PJP.COM

P. 3 to 5

NEW PRODUCTS PRESENTATION



P. 8 and 9

Modular oscilloscopes probes



P. 14

Tweezer - Kelvin



P. 21 to 32

Ø 4 mm - Lab leads



P. 36 to 48

Probes / IP2X Probes /
Fuse Holder



P. 53 to 57

Ø 4 mm
Adaptors and shunt



P. 62 to 65

Crocodile clips



P. 67 to 69

Electro-PJP's
test sets



P. 76 to 80

Didactic and lab
(plate + circuit test panels)



P. 85 to 88

PC board connectors -
led sockets - screws



P. 7

Gold plated products



P. 10 to 13

SMD micro test accessories



P. 15 to 20

BNC accessories and leads



P. 33 to 35

Ø 4 mm
DIY (Do It Yourself)
Connectors and plugs



P. 49 to 52

Ø 4 mm
Safety sockets and sockets



P. 58 to 61

Test-clips
Prick-wire



P. 66

5000 V range



P. 70 to 75

Ø 2 mm
Leads / Connectors /
Clips and accessories



P. 81 to 84

Cables and
customized products



P. 89 to 92

Installation tester
accessories



“Low Voltage Directive” harmonizes, from a safety angle, national regulations about electrical equipment.

Safety prescribed clauses assert themselves in various fields of electrical and electronic “Low Voltage” use, in order to entitle products to circulate freely.

All actors of industry and trade are concerned : manufacturers (or representatives), subcontractors, assemblers, integrators, importers, distributors, fitters...

Indeed :

- the reduction of the national brands function,
- the estimation of conformity,
- the duty of manufacturing internal controls,
- the technical documentation,...

it is a binding **CE** marking and **CE** declaration of conformity.

So, it is only a question of mastering the steps which lead to the requirements of the regulations.

In our field these are IEC 61010-1 and 61010-031 standards which apply to products used with voltages from :

33 V ~ / 70 V = up to 63 kV ≈

La « Directive Basse Tension » (DBT), harmonise les réglementations nationales relatives aux matériels électriques du point de vue sécurité.

Dans les différents domaines d'application de l'électricité et de l'électronique « Basse tension », les modalités réglementaires de la sécurité s'imposent, pour que les produits aient le droit de circuler librement.

Tous les acteurs de l'industrie et du commerce sont concernés : fabricants (ou mandataires), sous-traitants, assembleurs, intégrateurs, importateurs, distributeurs, installateurs...

En effet :

- la réduction du rôle des marques nationales,
- l'évaluation de conformité,
- l'obligation de contrôles internes de fabrication,
- la documentation technique,...

c'est l'obligation du marquage **CE** et de la déclaration **CE** de conformité.

Donc, il s'agit de maîtriser les étapes qui conduisent aux exigences de cette réglementation.

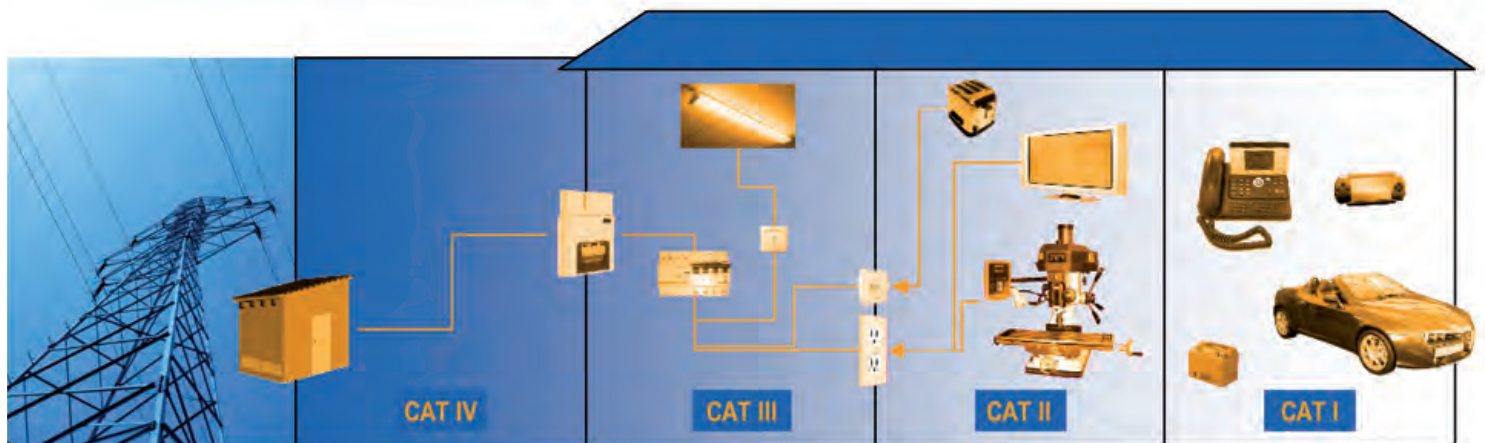
Dans notre domaine ce sont les normes CEI 61010-1 et 61010-031 qui s'appliquent aux produits utilisés avec des tensions comprises entre :

33 V ~ / 70 V = et 63 kV ≈

IEC 61010-1 / 61010-031 STANDARDS (main points) NORMES CEI 61010-1 / 61010-031 (principaux points)

MEASUREMENT CATEGORY : measuring circuits are subjected to working voltages and transient stresses from the circuit to which they are connected. The measuring circuits are described by category :

CATEGORIE DE MESURE : les circuits de mesure sont soumis aux tensions de service et aux contraintes transitoires des circuits auxquels ils sont branchés. Les circuits de mesure sont décrits par catégorie :



POLLUTION DEGREE : the standard defines some levels (pollution degrees)

Degree 1 : allows a dry pollution if it has no influence.

Degree 2 : temporary conductivity caused by condensation may be accepted.

Degree 3 : conductivity caused by condensation may be accepted.

DEGRE DE POLLUTION : la norme définit des niveaux (seuils d'encrassement)

Degré 1 : autorise une pollution sèche si elle n'a pas d'influence.

Degré 2 : temporairement il peut être admis une conductivité due à la condensation.

Degré 3 : il peut être admis une conductivité due à la condensation.

SAFETY CABLED PROBE - 1000 V CAT IV
CORDON POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



11310-IEC

PAGE 36

SAFETY CABLED PROBE - 1000 V CAT II - NEW DESIGN
CORDON POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT II
- NOUVEAU DESIGN



11310-d4-IEC

PAGE 40

SAFETY PROBE - 1000 V CAT IV
POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



402-IECIV

PAGE 45

SAFETY FUSED PROBE - 1000 V CAT III
POINTE DE TOUCHE SECURITAIRE FUSIBLE
- 1000 V CAT III



390-IEC

PAGE 45

TEST-CLIP WITH SCREW CONNECTION
GRIPPE -TEST RACCORD A VISSER



6005/3255

PAGE 58

PROBE EXTENSION
PROLONGATEUR DE POINTE DE TOUCHE



ProLrigide

PAGE 55

SAFETY LEAD ADAPTOR - 1000 V CAT IV
CORDON ADAPTATEUR SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



2080/2310-IECIV

PAGE 55

SAFETY ADAPTOR - 1000 V CAT IV
ADAPTATEUR SECURITAIRE - 1000 V CAT IV



3380-IECIV

PAGE 53

PV ADAPTOR
ADAPTATEUR PHOTOVOLTAIQUE



CONTACT US

PAGE 32

NEW
NOUVEAU
NEUE

BNC CONNECTOR DO IT YOURSELF
CONNECTEUR BNC A MONTER SOI-MEME



7149DIY

PAGE 19

SAFETY BNC LEAD - 600 V CAT III
CORDON BNC SECURITAIRE - 600 V CAT III



7150

PAGE 15

BNC ADAPTOR
ADAPTATEUR BNC



21125

PAGE 20

SAFETY BNC ADAPTOR
ADAPTATEUR BNC SECURITAIRE



21130

PAGE 20

KELVIN CLIP - NEW DESIGN
PINCE KELVIN - NOUVEAU DESIGN



441

PAGE 14

MINI CROCODILE CLIP
MINI PINCE CROCODILE



5001

PAGE 62

ADAPTOR 4 mm - 3 x 0,8 mm
ADAPTATEUR 4 mm - 3 x 0,8 mm



Ada2410/F0,8 mm x 3

PAGE 55

ELECTRONICAL ENGINEERING SUITCASE
MALETTE DE DEVELOPPEMENT ELECTRONIQUE



LABADVANCE

PAGES 78 et 79

DO IT YOURSELF 4 mm CONNECTOR (SCREW)
WITH 4 mm CROSSING CONNECTION
CONNECTEUR 4 mm A VISSER SOI-MEME
AVEC REPRISE 4 mm TRANSVERSALE



1071

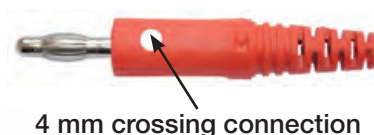
CONTACT US

4 mm crossing connection

NEW
NOUVEAU
NEUE

DO IT YOURSELF 4 mm connector (SOLDER)
WITH 4 mm CROSSING CONNECTION

CONNECTEUR 4 mm A SOUDER SOI-MEME
AVEC REPRISE 4 mm TRANSVERSALE



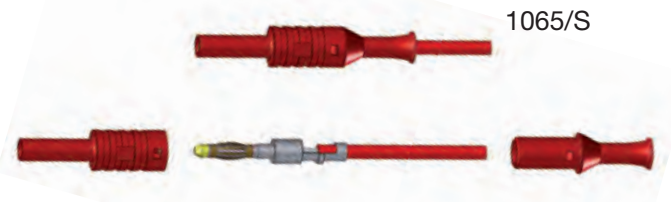
4 mm crossing connection

1071/S

CONTACT US

DO IT YOURSELF SAFETY 4 mm CONNECTOR
(SOLDER VERSION)

CONNECTEUR A SOUDER SOI-MEME
SECURITAIRE 4 mm



1065/S

PAGE 34

DO IT YOURSELF 2 mm SMOOTH TIP PROBE

POINTE DE TOUCHE 2 mm A MONTER
SOI-MEME (VISSE)



1063-d2

PAGE 33

MAGNETIC ADAPTOR 10 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE DIAMETRE 10 mm



AdaMagnetD10F4

PAGE 57

RIGHT ANGLED MAGNETIC ADAPTOR
8, 9, 10, 11 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE COUDE
DIAMETRE 8, 9, 10, 11 mm



606MgX-IEC2

PAGE 57

RIGHT ANGLED MAGNETIC ADAPTOR 6,6 mm DIAMETER

ADAPTATEUR MAGNETIQUE COUDE DIAMETRE 6,6 mm



606Mg6,6-IEC3IV

PAGE 57

MINI 4 mm SOCKET

MINI DOUILLE 4 mm



229d4-5/AuNi

PAGE 52

NEW MINI TEST-CLIPS AND PIERCING-CLIPS

NOUVEAU MINI GRIPP-TESTS ET PIQUE-FILS



CONTACT US

PAGE 61

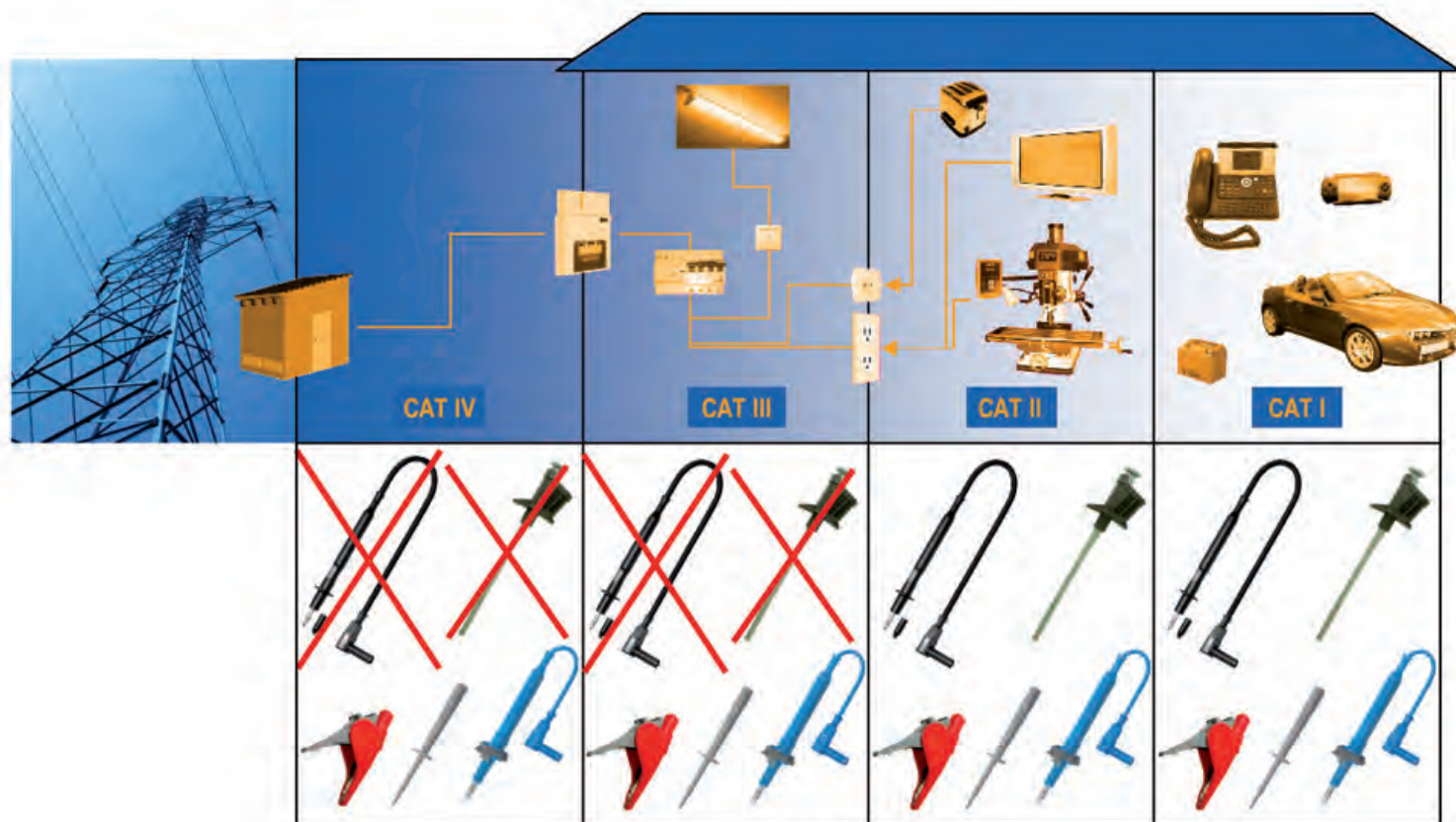
ELECTRICAL INSTALLATION TESTING ACCESSORIES

ACCESSOIRES POUR TESTEUR D'INSTALLATION



CONTACT US

**PAGES 89,
90, 91, 92**



The standard IEC61010-031:2008 is an update of the standard IEC61010-031:2002 of 2002, it was published in 2008. It applies as of March 1st, 2011, it withdraws and replaces the publication of 2002. It concerns the electrical protection brought the user by the measurement accessories (oscilloscope probes, crocodile clips, "banana" plugs, test tips, etc.) : "Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use. Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test." It recommends some appreciable modifications of the actual designs of the measurement accessories according to the electrical protections. This update of the standard IEC61010-031:2002 or EN61010-031:2002 is the amendment 1, and the new standard, consolidated, is called IEC61010-031:2002+A1:2008 or EN61010-031:2002+A1:2008. As it's a standard, it's only a list of specifications recognized by the European Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC and so it's not required. However Electro-PJP approves of the new measures of IEC61010-031:2002+A1:2008 and choose to apply them. Electro-PJP takes you in this way. The electrical hazard doesn't become higher, it's better realized and leads to a better protection of the user. The protection increase is mainly given by a modification of the work method which forces the user choosing accessories with less accessible metal parts. As the hazard is mainly found in the CATIII and CATIV environments, all the insulations of CATIII or CATIV rated accessories are spread a lot. The new standard is especially vigilant with the connecting 4 mm banana tips. In case of wrong handling by the user (accidental drop, short-circuit between two poles via the tip, etc.) the non-insulated length of these tips increase the risks of electrical arcing and short-circuit and these can lead to serious consequences in the CATIII and CATIV environments. To prevent this potential danger, the new standard is opposed to these tips in the CATIII and CATIV environments. The protection of the connecting 4 mm banana tips is now limited at CATII. (This approach stands still for all the test tips with stripped tip longer than 4 mm).

La norme IEC61010-031:2008 est une mise à jour de la norme IEC61010-031:2002 de 2002, elle a été publiée en 2008. Elle est applicable à partir du 01/03/2011, elle annule et remplace la publication de 2002.

Elle concerne la protection électrique apportée à l'utilisateur par les accessoires de mesure (sonde oscilloscope, pinces crocodiles, connecteurs "banane", pointes de touches, etc.) : « règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire. Prescriptions de sécurité pour sondes équipées tenues à la main pour mesurage et essais électriques. ».

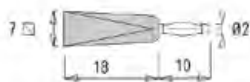
Elle recommande des modifications notables des conceptions actuelles des accessoires de mesure en fonction des protections électriques.

Cette mise à jour de la norme IEC61010-031:2002 ou EN61010-031:2002 est l'amendement 1, et la nouvelle norme, consolidée, se nomme IEC61010-031:2002+A1:2008 ou EN61010-031:2002+A1:2008. Comme c'est une norme elle n'est qu'un cahier des charges reconnu par la Directive européenne Basse Tension (DBT) 2006/95/CE et elle n'est donc pas obligatoire. Cependant Electro-PJP approuve les nouvelles mesures de protection prises par IEC61010-031:2002+A1:2008 et choisit de les mettre en pratique. Electro-PJP vous invite et vous accompagne sur cette voie.

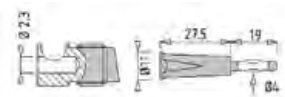
Le danger électrique n'est pas devenu plus important, c'est une meilleure prise de conscience de ce danger qui amène à une meilleure protection de l'utilisateur. L'augmentation de la protection est essentiellement apportée par une certaine modification de la méthode de travail de l'utilisateur qui l'oblige à choisir des accessoires présentant moins de parties métalliques accessibles. Le danger étant particulièrement présent en environnement CATIII et CATIV, toutes les insulations des accessoires assignés en CATIII ou CATIV sont considérablement étendues.

Implicitement la nouvelle norme est particulièrement vigilante sur les pointes de touche "banane" connectables. En cas d'erreur de manipulation de l'utilisateur (chute accidentelle de la pointe, court-circuit entre 2 pôles via la pointe, etc.) la longueur non-isolée de ces pointes de touche augmente les risques d'arcs électriques et de courts-circuits qui peuvent avoir des conséquences graves en environnements CATIII et CATIV. Pour éviter ce danger potentiel, la nouvelle norme s'oppose à ces pointes de touche dans un environnement CATIII ou CATIV. La protection des pointes de touche "banane" connectables est donc désormais limitée à CATII. (Cette démarche est valable pour les pointes de touche « banane » connectables et, d'une manière générale, pour toute les pointes nues d'une longueur supérieures à 4 mm).

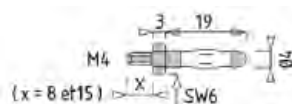
**ALL OUR PRODUCTS CAN BE GOLD PLATED ON DEMAND.
 HERE IS A SELECTION OF OUR MOST WANTED GOLD-PLATED PRODUCTS.**



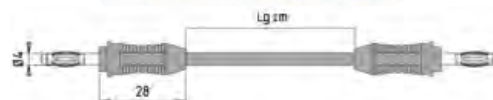
210-I-AuNi



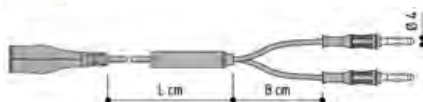
1010-I-AuNi



1054-AuNi



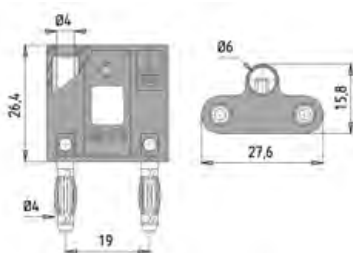
2819-AuNi



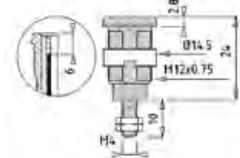
7160-AuNi-50



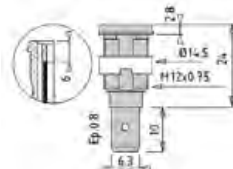
11410-d4-AuNi



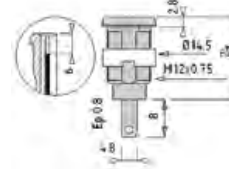
21122-AuNi



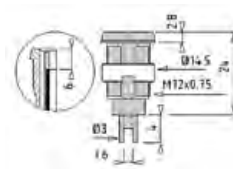
3265-I-AuNi



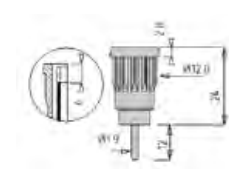
3266-I-AuNi



3274-I-AuNi



3275-I-AuNi



3287-AuNi

MODULAR OSCILLOSCOPE PROBE
SONDES MODULAIRES D'OSCILLOSCOPE
MODULARER OSZILLOSKOPTASTKOPF

Ref. S-1001-IEC



Ref. S2-1021-IEC



Ref. S-1021-IEC



Specification - Caractéristiques - Eigenschaften

Reference Référence Bestell-Nr	Attenuation Atténuation Teilungsfaktor	Input impedance Impédance d'entrée Eingangsimpedanz		Bandwidth Bande passante Bandbreite MHz	Rise time Temps de montée Anstiegszeit (ns)	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Max voltage Tension max. Max. Spannung (Vp)		Compensation Compensation Kompensation (pF)
		RM Ω	C pF						
S-1001-IEC	X 1	•	45	25	14	120	400	Vp = DC + Peak AC	-
S-1011-IEC	X 10	10	14	150	2,3		600		10 ... 60
S-1021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15,5	20 / 150	18 / 2,3		400/600		10 ... 60
S2-1021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15,5	20 / 150	18 / 2,3		400/600		10 ... 60
P-3001-IEC	X 1	•	45	40	9		400		-
P-3011-IEC	X 10	10	13,5	300	1,2		600		10 ... 50
P-3021-IEC	X 1 / X 10	• / 10	47 / 15	30 / 300	12 / 1,2		400/600		10 ... 50

• Same as oscilloscope / Comme celle de l'oscilloscope / Wie Oszilloskop

Accessories on request
Accessoires sur demande
Zubehör auf anfrage

Ref.
018-292-006

Trimming tool
Outil d'ajustement
Trimmwerkzeug



Ref.
018-310-000

Test-clip
Grippe-test
Klemmhaken



Ref.
018-292-516

IC insulating tip
Embout isolant pour CI
IC-Isolierkappe



Ref.
018-400-000

Ground lead 22 cm
Cordon de masse 22 cm
Masseleitung 22 cm



Ref.
018-292-517

Insulating tip
Embout isolant
Isolierkappe



Ref.
018-600-000

Additional probe tip
Pointe supplémentaire
Ersatzasspitze



MODULAR OSCILLOSCOPE PROBE
SONDES MODULAIRES D'OSCILLOSCOPE
MODULARER OSZILLOSKOPTASTKOPF

Ref. V-6041-IEC



Ref. T-2021-IEC



DEMODULATOR - Ref. DR - 7012



Reference Référence Bestell-Nr	Attenuation Atténuation Teilungsfaktor	Input impedance Impédance d'entrée Eingangsimpedanz		Bandwidth Bande passante Bandbreite MHz	Rise time Temps de montée Anstiegszeit (ns)	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Max voltage Tension max. Max. Spannung (Vp)		Compensation Compensation Kompensation (pF)
		RM Ω	C pF				Vp = DC + Peak AC		
V-6041-IEC	X 100	100	4	300	1,2	120	2500	Vp = DC + Peak AC	10 ... 50
V-6021-IEC	X 100	100	4	300	1,2		1500		10 ... 50
T-2021-IEC	X 1 / X 10	● / 10	47 / 15	25 / 250	14 / 1,4		400/600		10 ... 60
T-2001-IEC	X 1	●	45	30	12		400		-
T-2011-IEC	X 10	10	13,5	250	1,4		600		10 ... 60
H-4011-IEC	X 10	10	13,5	350	1		600		10 ... 50
M-5001	10 : 1	10	9	500	0,7		200		10 ... 30

• Same as oscilloscope / Comme celle de l'oscilloscope / Wie Oszilloskop

Reference Référence Bestell-Nr	Reaction Voltage Tension de réaction Reaktionsspannung (mV)	Bandwidth Bande passante Bandbreite (MHz)	Capacity Capacité Kapazität	Cable length Longueur câble Kabellänge (cm)	Maximum input voltage Tension maximum Maximale Eingangsspannung	
DR - 7012	250	0,1 - 950 ± 3 dB	5	120	AC 50 V	DC 200 V

Accessories on request
Accessoires sur demande
Zubehör auf anfrage

Ref.
018-210-001

BNC adaptor
 Adaptateur BNC
 BNC-Adapter



Ref.
018-210-000

4 mm adaptor
 Adaptateur 4 mm
 4 mm Adapter



Ref.
018-202-000

2 mm adaptor
 Adaptateur 2 mm
 2 mm Adapter



Ref.
018-6800

Micro clip
 Micro clip
 Micro clip



Ref.
018-6828.05

Micro clip lead 5 cm
 Cordon micro clip 5 cm
 Micro clip Leitung 5 cm



SMD MICRO-TEST MICRO-TESTS CMS

SMD-MICRO-KLEMMPRÜFSPITZEN

CHALLENGER - CLIP

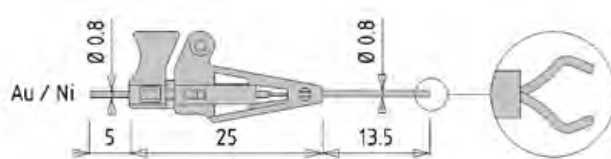
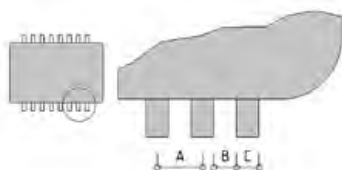
This mini CHALLENGER - CLIP is one of the most precise and smallest product on the market. Its sizes allow testing on the closest SMD connections (DIP... and so on).

CHALLENGER - CLIP

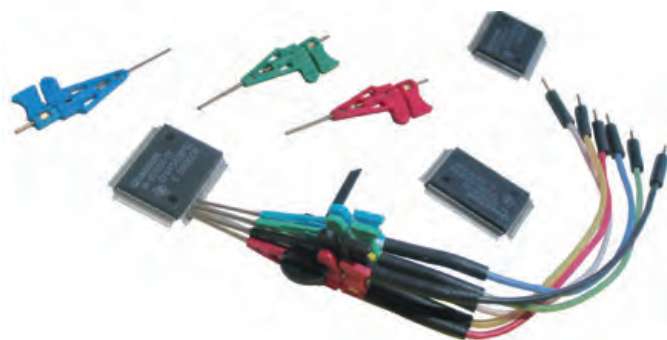
Cette mini pince CHALLENGER - CLIP est un des produits les plus petits et plus précis du marché. Ses dimensions autorisent des tests sur les boîtiers CMS (DIP ...) les plus serrés.

CHALLENGER - CLIP

Der CHALLENGER - CLIP mit Mini-Klemmen ist einer der kleinsten und genauesten Produkte des Marktes. Seine Dimensionen erlauben Messungen auf SMD - Gehäusen (DIP usw ...) mit engsten Kontaktabständen.



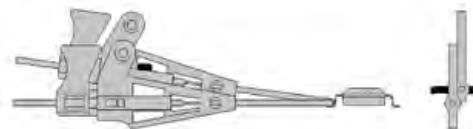
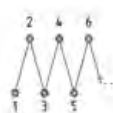
Type 1



On the other hand, careful positioning, as shown on the drawing (right) permits simultaneous testing in line point by point.

D'autre part un positionnement judicieux comme le montre le schéma à droite permet des contrôles simultanés en ligne point par point.

Durch ein besonderes Positionieren (siehe Schema) sind auch gleichzeitige Reihenkontrollen, Punkt nach Punkt möglich.

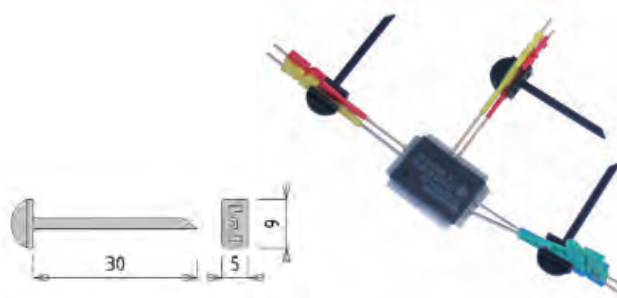


Type 2

The use holding rods reinforces positionings and ensures genuine connections during measurements.

L'utilisation de barettes de maintien consolide les positionnements et assure de véritables prises de contacts pendant les mesures.

Die Benutzung von Halteschienen gibt beim Positionieren einen festen Halt und erlaubt besonders gute Kontakten schlüsse während der Messungen.



Type 3



6800-6

The box includes:

- 6 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 3 holding rods, P/N 6810
- 6 micro leads, ref. 209078-M-F-10

Ce kit comprend :

- 6 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 3 barettes de maintien, Réf 6810
- 6 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

Dieser Satz enthält:

- 6 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 3 Halteschienen, ref 6810
- 6 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

6800-8

The box includes:

- 8 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 4 holding rods, P/N 6810
- 8 micro leads, ref. 209078-M-F-10

Ce kit comprend :

- 8 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 4 barettes de maintien, Réf 6810
- 8 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

Dieser Satz enthält:

- 8 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 4 Halteschienen, ref 6810
- 8 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

6800-12

The box includes:

- 12 challenger-clips (6 colours), P/N 6800
- 6 holding rods, P/N 6810
- 12 micro leads, ref. 209078-M-F-10

Ce kit comprend :

- 12 challenger-clips (6 couleurs), Réf 6800
- 6 barettes de maintien, Réf 6810
- 12 micros-cordons, Réf 209078-M-F-10

Dieser Satz enthält:

- 12 Challenger -Clips (6 Farben), ref 6800
- 6 Halteschienen, ref 6810
- 12 Micro-Leitungen, ref 209078-M-F-10

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
					R	N	Bl	V	J	Bc
1	6800 - #	500 mA	< 33 V AC < 70 V DC	10	•	•	•	•	•	•
2	6810					•				
3	6800-6			1	•	•	•	•	•	•
	6800-8 6800-12									
					2	0	6	5	4	9

MICRO-LEADS 0.5 - 0.8 - 1 mm
MICRO-CORDONS 0,5 - 0,8 - 1 mm
MICRO-LEITUNGEN 0.5 - 0.8 - 1 mm



Type 1



Type 2



Type 3



Type 4



Type 5



Type 6



Type 7



Material:

Contacts Au/Ni
 Flexible insulator
 Wire :
 silicone 7 x 0.20 = 0.22 mm²
 (available in 56 x 0.07)
 outer Ø = 1.4 mm

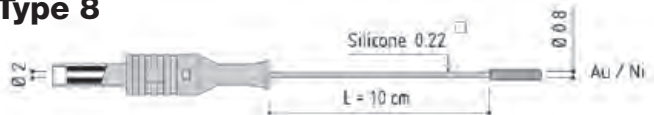
Matière :

Contacts Au/Ni
 Isolant souple
 Câble :
 silicone 7 x 0.20 = 0.22 mm²
 (disponible en 56 x 0.07)
 Ø extérieur = 1,4 mm

Material:

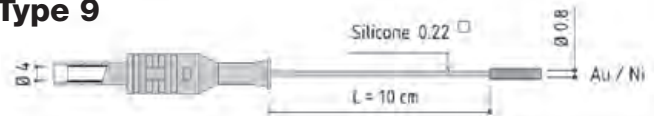
Kontakte Au/Ni
 Isolation
 Litze :
 silikon 7 x 0.20 = 0.22 mm²
 (56 x 0.07 auf Anfrage)
 Äusserer Ø 1,4 mm

Type 8



Challenger-clip = 0.8 mm female / 2 mm female connector
 Cordon challenger-clip = femelle 0,8 mm / connecteur femelle 2 mm
 Challenger-clip Messleitung = 0.8 mm Buchse / 2 mm Verbindungskupplung

Type 9



Challenger-clip = 0.8 mm female / 4 mm female connector
 Cordon challenger-clip = femelle 0,8 mm / connecteur femelle 4 mm
 Challenger-clip Messleitung = 0.8 mm Buchse / 4 mm Verbindungskupplung

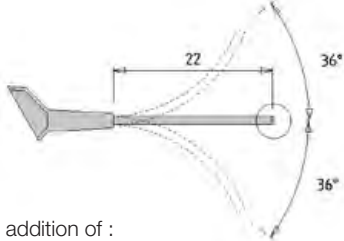
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs-strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
1	209050-F-F-10 # 209050-F-F-20 #	10 20	2 A	< 70 V DC < 33 V AC	8 12	10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss					
2	209050-M-F-10 # 209050-M-F-20 #	10 20			8 12							
3	209050-M-M-10 # 209050-M-M-20 #	10 20			8 12							
4	209078-F-F-10 # 209078-F-F-20 #	10 20			8 12							
5	209078-M-F-10 # 209078-M-F-20 #	10 20			8 12							
6	209078-M-M-10 # 209078-M-M-20 #	10 20			8 12							
7	209100-AR-10 # 209100-AR-20 #	10 20			8 12							
8	6822-10 #	10			8							
9	6824-10 #	10			8		2	0	6	5	4	9

MINI CLIPS FOR SMD TESTS

MINI PINCES DE TEST CMS

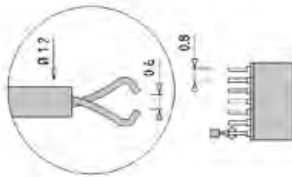
SMD-MINIATUR - KLEMMPRÜFSPITZEN

Our mini clips with revolving bodies are completely suitable for SMD technology. The shaft with its plastic covering can be bent up to 36°.



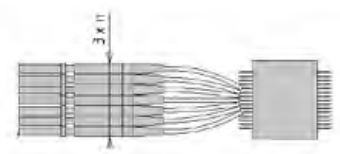
The addition of :
 - small thickness (3 mm)
 - shaft flexibility (36°)
 - rotating grip jaws in the body involves very interesting stacking for very close contact tests.

Nos mini pinces, avec corps tournants sont parfaitement adaptées à la technologie CMS. La tige avec son revêtement plastique peut se plier jusqu'à 36°.



L'addition de :
 - faible épaisseur (3 mm)
 - flexibilité de la tige (36°)
 - pince tournante dans le corps autorise un empilage des plus intéressants pour les tests avec contacts très serrés.

Unsere Miniatur-Klemmprüfspitzen mit drehbaren Pinzetten sind ein ideales Werkzeug für die SMD-Technologie. Der Stiel mit Plastikschatz ist bis zu 36° biegsam.



Vorteile :
 - geringer Durchmesser (3 mm)
 - Knickradius (36°)
 - drehbare Pinzettenspitzen sind gut geeignet zum Einsatz an Bauelementen mit kleinem Kontaktabstand.

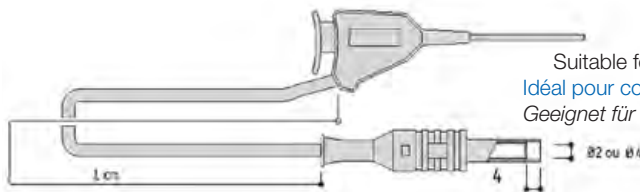
Type 1

0.8 mm male connector
 (leads see page 11)
 Connecteur mâle 0,8 mm
 (cordons voir page 11)
 0,8 mm Steckkontakt
 (Leitungen siehe Seite 11)

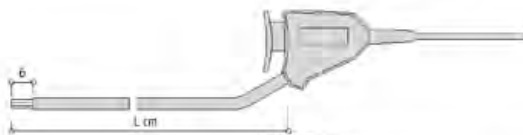


Type 2

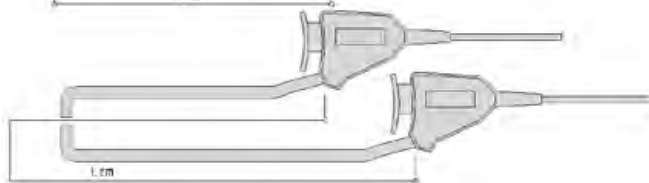
Suitable for IEC 61010-1 safety leads
 Idéal pour cordons de sécurité CEI 61010-1
 Geeignet für IEC 61010-1 Sicherheitsleitung



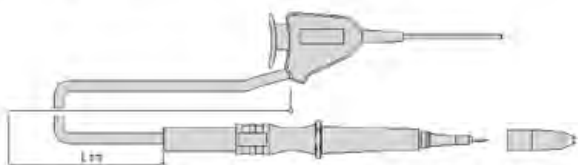
Type 3



Type 4



Type 5



	Material :	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #									
								R	N	Bl	V	J	Bc	Vt	O	Bn	G
	Contacts : steel and brass Ni Insulators : Polyamide Wire : silicone 0.40 mm ² T °C – 20 + 80 - mW < 15	1	6606 - 080 #		1 A	< 33 V. AC < 70 V. DC	10										
	Matière : Contacts : acier et laiton Ni Isolants : Polyamide Câble : silicone 0,40 mm ² T °C – 20 + 80 - mW < 15	2	6606 - d2 - 10 # 6606 - d2 - 50 # 6606 - d4 - 10 # 6606 - d4 - 50 #	10 50 10 50			5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Purple - Violet - Lila	Orange - Orange - Orange	Brown - Brun - Braun	Grey - Gris - Grau
	Material : Kontakte : Edelstahl und Messing vernickelt Isolation : Polyamid Litze : Silikon 0,4 mm ² T °C – 20 + 80 - mW < 15	3	6606 - 50 # 6606 - 100 #	50 100													
		4	6606 - 2 - 50 # 6606 - 2 - 100 #	50 100													
		5	6606 - 466 - 50 # 6606 - 466 - 100 #	50 100													
								2	0	6	5	4	9	7	3	1	8

MINI TIPS FOR SMD TESTS

MINI POINTE DE TEST CMS

SMD-MINIATUR -AUFSTECKPRÜFSPITZEN

Type 1



Our very fine mini spring loaded tips (0.7 mm retractable) avoid slippages. Completely suitable for SMD technology and high density controls.

Nos mini-pointes très fines, sur ressort (0,7 mm rétractable) évitent les dérapages. Parfaitement adaptées à la technologie CMS et aux contrôles très serrés.

Unsere extrafeinen Miniaturspitzen mit Feder (0,7 mm retraktierbar) sind abrutschsicher. Sie eignen sich perfekt für Messungen an SMD - Komponenten bzw. an engen Bauelementen.

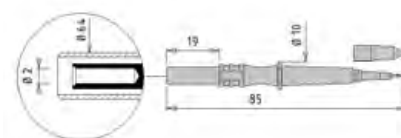


All tips are fitted with protective cap in order to avoid short-circuits .
SUITABLE FOR ACTIVE CIRCUITS

Les pointes sont toutes équipées d'embout protecteur pour éviter les courts circuits .
IDEALES POUR CIRCUITS ACTIFS

Die Spitzen sind mit einer Schutzkappe versehen, um Kurzschlüsse zu verhindern.
GEEIGNET FÜR AKTIVE BAUELEMENTE

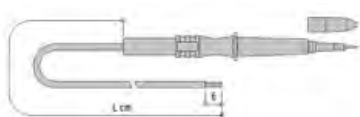
Type 2



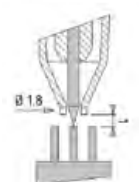
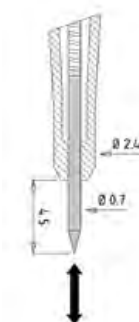
Type 3



Type 4



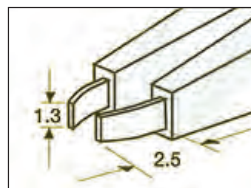
Type 5



Material : Contacts: steel and brass Ni Insulators: Polypropylene Wire: silicone 0.40 mm² T °C -20 + 80 - < 15 m Ω Matière : Contacts : acier et laiton Ni Isolants : Polypropylène Câble : Silicone 0,40 mm² T °C - 20 + 80 - < 15 m Ω Material : Kontakte: Edelstahl und Messing vernickelt Isolation : Polypropylen Litze : silicone 0.4 mm² T °C -20 + 80 - < 15 m Ω	Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #										
							R	N	Bl	V	J	Bc					
	1	464IECNeedle13/0,6#		1 A	600 V CAT II	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss					
	2	462 - IEC - #															
	3	464 - IEC - #															
	4	466 - 50 # 466 - 100 #	50 100		< 33 V AC < 70 V DC	5											
	5	466 - 2 - 50 # 466 - 2 - 100 #	50 100														
						2							0	6	5	4	9

TWEEZER/KELVIN TEST LEADS
CORDONS TWEEZER/KELVIN
MESSLEITUNGEN TWEEZER/KELVIN

Type 1



Type 2



Type 3



Type 4



Type 5



Type 6



Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Max current I admissible Bemessungs-strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Max Temperature Température Maxi Temperatur maxi	Pack
1	430	100	1 A	< 33 V AC < 70 V DC	50° C	1
2	431					
3	440					
4	441	77	20A during 2 mn	< 33 V AC < 70 V DC		2
5	432	100				
6	5066/KELVIN-150 5066/KELVIN-250	150 250			80° C	

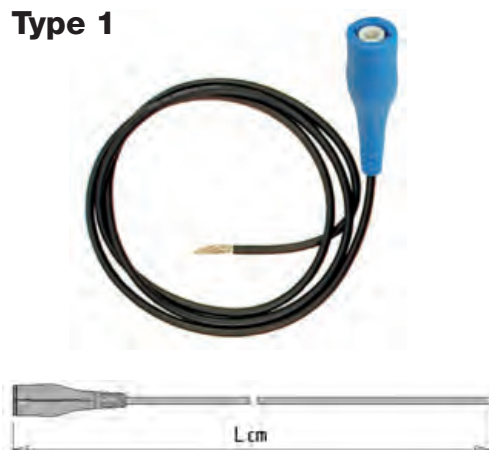
BNC LEADS IEC 61010-031
CORDONS BNC CEI 61010-031
BNC-LEITUNGEN IEC 61010-031

Subject to imperative connections of metallic parts with ground, these requirements agree with the STANDARD
 CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Our insulated BNC leads are designed : with a wire specially studied for 'measuring uses'. With a slightly smaller diameter than RG 58, this provides greater flexibility and mechanical features OR with RG 58 cable.

Sous réserve de liaisons impératives des parties métalliques avec la masse, ces règles correspondent à la norme.
 CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Nos cordons BNC isolés sont réalisés : avec un câble étudié spécialement pour des 'utilisations mesure'. De diamètre légèrement plus petit que le RG 58, celui-ci présente des caractéristiques mécaniques et une souplesse plus grande OU avec du câble RG 58.

Unter der Voraussetzung, dass die Metalteile mit der Erde verbunden sind, sind diese Regeln normgerecht.
 CEI 61010-031:2002+A1:2008
 Unsere isolierten BNC - Leitungen sind hergestellt : mit einer hochflexiblen Litze, besonders gut geeignet für den Einsatz als Messzubehör. Mit einem etwas kleineren Durchmesser als die RG 58, hat diese besseren mechanische Eigenschaften und eine grössere Flexibilität. ODER mit RG 58 kable.

Type 1



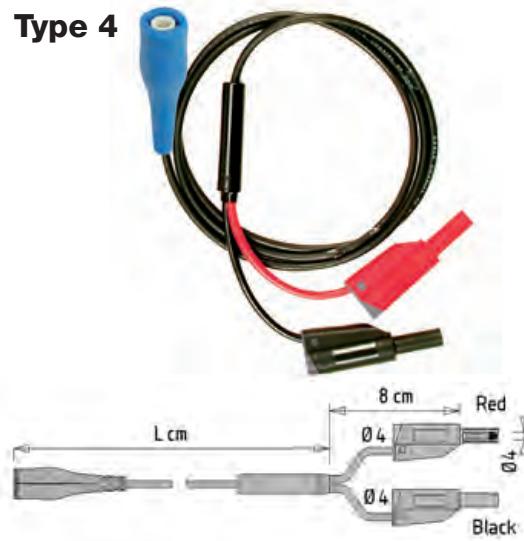
Type 2



Type 3



Type 4



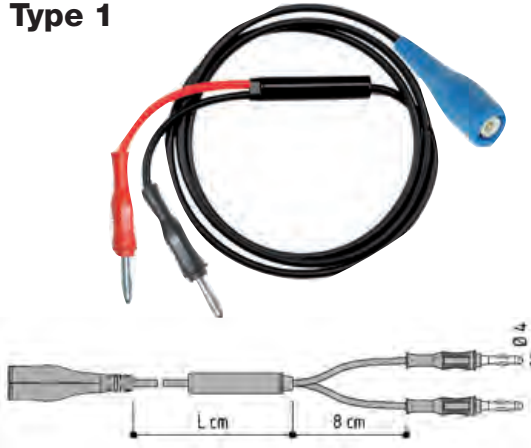
Material : Contacts, ground : brass Ni - Conductor : brass Au - Insulators : Polyamide/Polypropylene - Wire : tinned copper core - Outer insulator : Dielectric 1,95 - Tinned copper braid screen-PVC Matière : Contacts, masse : laiton Ni - Conducteur : laiton Au - Isolants : Polyamide/Polypropylène - Câble : âme cuivre étamée - Isolants externe : PVC - Diélectrique 1,95 - Blindage tresse cuivre étamé Material : Massekontakte : Messing vernickelt - Kontaktschiff : Messing vergol det - Isolation : Polyamid/ Polypropylen - Litze : Kupferlitze verzinkt - Dielektrikum : Ø 1,96 mm - Abschirmung : Kupfer - Aussenisol. : PVC	Type	Reference Référence Bestell-Nr	Cable Câble Litze	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
								R	N	BI	V	J	Bc
	1	7145-50 Ω - 100 # 7145-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200	3 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
		7145-75 Ω - 100 #		100									
		8145-50 Ω - 100 #	100										
	2	7150 IEC-50 Ω - 100 # 7150 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200		600 V CAT III 1000 V CAT II							
		7150-75 Ω - 100 #		100									
		8150-50 Ω - 100 #	100	< 33 V AC < 70 V DC									
	3	7166 IEC-50 Ω - 100 # 7166 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200		600 V CAT II 1000 V CAT III							
		7166-75 Ω - 100 #		100									
		8166-50 Ω - 100 #	100	< 33 V AC < 70 V DC									
	4	7176 IEC-50 Ω - 100 # 7176 IEC-50 Ω - 200 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100 200		600 V CAT II 1000 V CAT III							
		7176-75 Ω - 100 #		100									
		8176-50 Ω - 100 #	100	< 33 V AC < 70 V DC									

Material : Contacts, ground : brass Ni - Conductor : brass Au - Insulators : Polyamide/Polypropylene - Wire : tinned copper core - Outer insulator : Dielectric 1,95 - Tinned copper braid screen-PVC
Matière : Contacts, masse : laiton Ni - Conducteur : laiton Au - Isolants : Polyamide/Polypropylène - Câble : âme cuivre étamée - Isolants externe : PVC - Diélectrique 1,95 - Blindage tresse cuivre étamé
Material : Massekontakte : Messing vernickelt - Kontaktstift : Messing vergol det - Isolation : Polyamid/ Polypropylen - Litze : Kupferlitze verzinkt - Dielektrikum : Ø 1,96 mm - Abschirmung : Kupfer - Aussenisol. : PVC

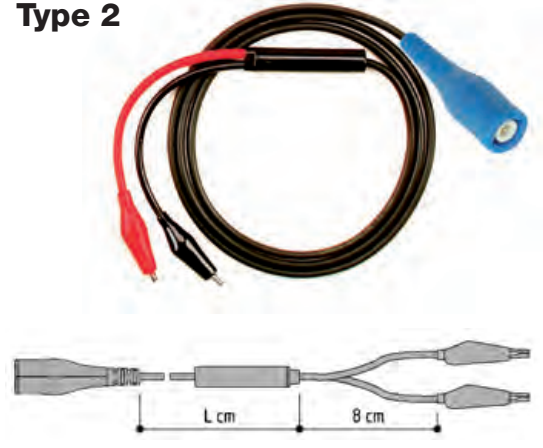
BNC LEADS CORDONS BNC BNC-LEITUNGEN

Protection ferrite. Help to CEM protection by attenuating high frequency interference. Use on coaxial cables and laboratory leads of Ø 3.5 to Ø 5 mm. Applications: computers, measuring devices, power supplies, and so on... Quick mounting, without tool, even on cables or leads already installed. Impedances of 101 Ω at 25 MHz and 144 Ω at 100n MHz. Materials PA6 (UL94 V0 and IEC 60707 V0) and nickel-zinc ferrite.

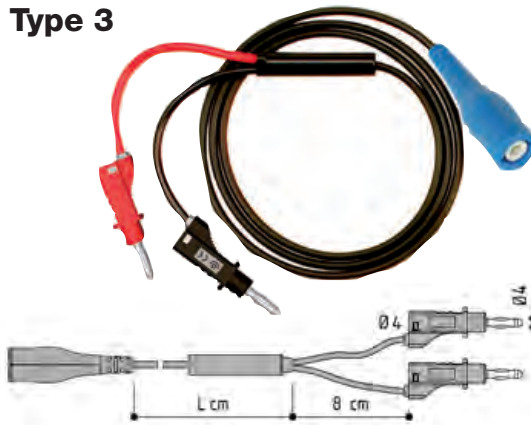
Type 1



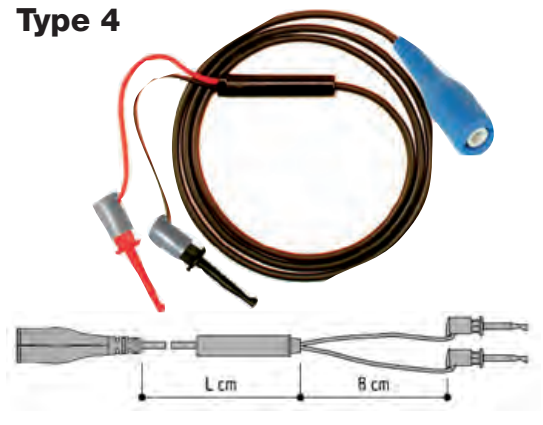
Type 2



Type 3



Type 4



Ferrite de protection. Aide à la protection CEM par atténuation des parasites haute fréquence. Utilisation sur câble coaxiaux et cordons laboratoires de Ø 3,5 à Ø 5 mm. Application : informatique, appareils de mesure, alimentation,... Montage instantané, sans outil, même sur câbles ou cordons déjà installés. Impédances de 101 Ω à 25 MHz et 144 Ω à 100 MHz. Matériaux PA6 (UL94 V0 et IEC 60707 V0) et ferrite nickel-zinc.

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Cable Câble Litze	L cm	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
							R	N	Bl	V	J	Bc
1	7160 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100	3 A	< 33 V AC < 70 V DC	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
	7160 - 50 Ω - 200 #		200									
	7160 - 75 Ω - 100 #		100									
	7160 - 75 Ω - 200 #		200									
2	8160 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100									
	8160 - 50 Ω - 200 #		200									
	7170 - 50 Ω - 100 #		100									
	7170 - 50 Ω - 200 #		200									
3	7170 - 75 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100									
	7170 - 75 Ω - 200 #		200									
	8170 - 50 Ω - 100 #		100									
	8170 - 50 Ω - 200 #		200									
4	7175 - 50 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100									
	7175 - 50 Ω - 200 #		200									
	7175 - 75 Ω - 100 #		100									
	7175 - 75 Ω - 200 #		200									
	8175 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100									
	8175 - 50 Ω - 200 #		200									
	7180 - 50 Ω - 100 #		100									
	7180 - 50 Ω - 200 #		200									
	7180 - 75 Ω - 100 #	Special measure cable Ø 3.9 mm Câble spécial mesure Ø 3,9 mm Speziell Messkabel Ø 3.9 mm	100									
	7180 - 75 Ω - 200 #		200									
	8180 - 50 Ω - 100 #		100									
	8180 - 50 Ω - 200 #		200									
	8180 - 50 Ω - 100 #	CABLE RG 58 Ø 5.9 mm	100									
	8180 - 50 Ω - 200 #		200									
	8180 - 50 Ω - 100 #		100									
	8180 - 50 Ω - 200 #		200									

Type 1

I max 6 A



Type 2

I max 6 A



Type 3

I max 6 A



Type 4

I max 6 A



Type 5

I max 6 A



Type 6

I max 2 A



Type 7

I max 6 A



Type 8

I max 1 A



Type 9

I max 1 A



Footnote : Other combinations, lengths, and so on... on request

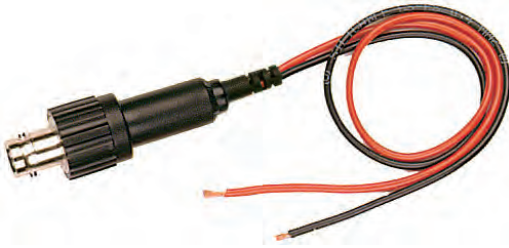
Nota : Sur demande, autres combinaisons, longueurs,...

Fußnote : Auf Anfrage andere Kombinationen, Längen, usw. möglich

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	I maxi	Voltage	Pack
1	7181	25	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	2
2	7182				
3	7183				
4	7184				
5	7185				
6	7186		2 A		
7	7187		6 A		
8	7188		1 A		
9	7189				

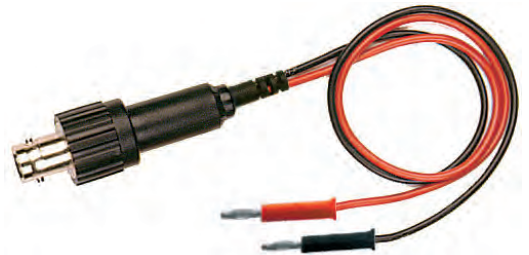
Type 1

I max 6 A



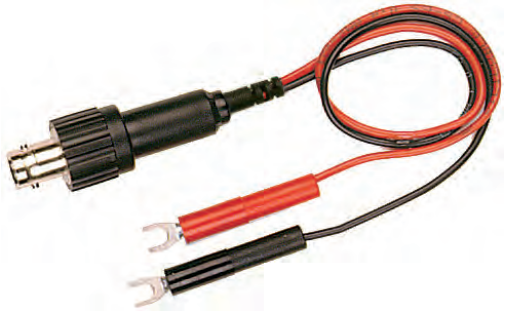
Type 2

I max 6 A



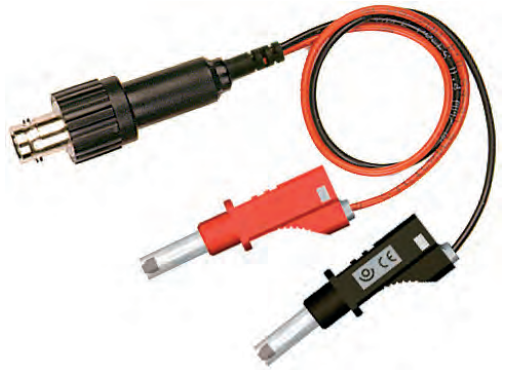
Type 3

I max 6 A



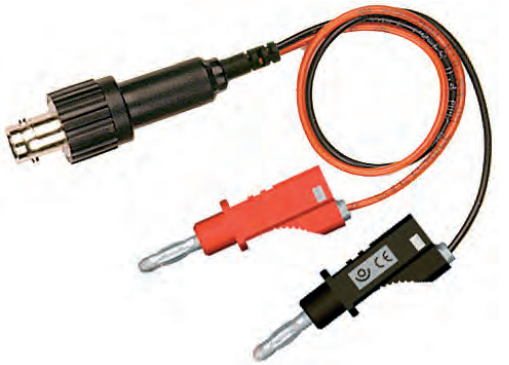
Type 4

I max 6 A



Type 5

I max 6 A



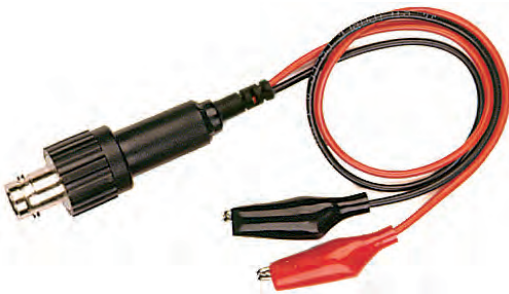
Type 6

I max 2 A



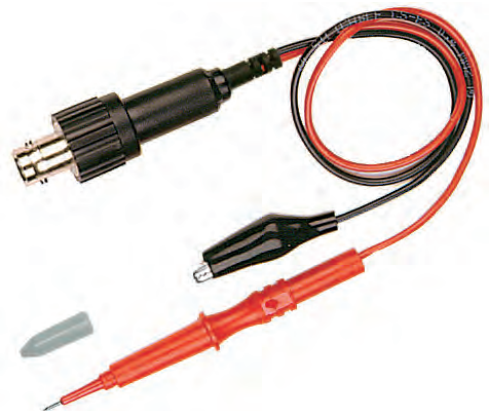
Type 7

I max 6 A



Type 8

I max 1 A



Type 9

I max 1 A



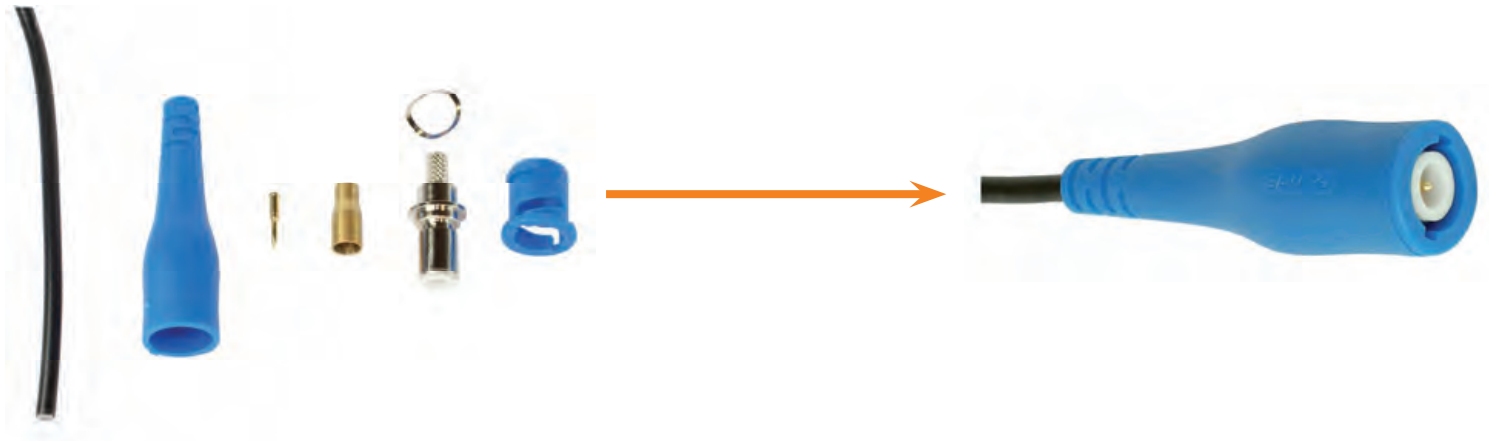
Footnote : Other combinations, lengths, and so on... on request

Nota : Sur demande, autres combinaisons, longueurs,...

Fußnote : Auf Anfrage andere Kombinationen, Längen, usw. möglich

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	I maxi	Voltage	Pack
1	7091	25	6 A	< 33 V AC < 70 V DC	2
2	7092				
3	7093				
4	7094				
5	7095		2 A		
6	7096				
7	7097				
8	7098		1 A		
9	7099				

BNC Do it yourself
BNC Assemblage par l'utilisateur
BNC Zusammensetzung durch den Benutzer



***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...). Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTING :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1



Type 2



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs-spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	7149DIY	7 250	3 A	600 V CAT III*	10	•	•	•	•	•	•
2	PINC/BNC				1						
						2	0	6	5	4	9

Type 1

Insulated adapter - Male BNC + 2 safety
 Ø 4 mm sockets for male safety leads
 Adaptateur isolé BNC mâle + 2 douilles
 Ø 4 mm de sécurité pour cordons mâles
 de sécurité
 Isolierter BNC - Adapter Stecker + 2
 Ø 4 mm Sicherheitsstecker für Mess-
 leitungsbuchsen



Version Ø 2 mm page 70

Type 2

Insulated adapter - Male BNC + 2 safety
 Ø 4 mm sockets for female safety leads
 Adaptateur isolé BNC mâle + 2 douilles
 Ø 4 mm de sécurité pour cordons femelles
 de sécurité
 Isolierter BNC - Adapter Stecker + 2
 Ø 4 mm Sicherheitsstecker für Mess-
 leitungsbuchsen



Version Ø 2 mm page 70

Type 3

BNC female adapter / 2 sockets Ø 4 mm
 Adaptateur BNC femelle / 2 douilles Ø 4 mm
 BNC - Adapterbuchse / 2 Buchsen Ø 4 mm



Version Ø 2 mm page 70

Type 4

BNC female adapter / 2 plugs Ø 4 mm
 Adaptateur BNC femelle / 2 fiches Ø 4 mm
 BNC - Adapterbuchse / 2 Stecker Ø 4 mm



Version Ø 2 mm page 70

Type 5

Panel BNC female connector + ring terminal
 BNC femelle de châssis + cosse
 BNC - Einbaubuchse + Kabelschuh



Type 6

Insulated extension - BNC female - female
 Prolongateur isolé BNC femelle - femelle
 Isolierter BNC - Verbinder / Buchse - Buchse



Type 7

Male BNC adapter /
 2 Ø 4 mm binding posts
 Adaptateur BNC mâle /
 2 bornes Ø 4 mm
 BNC - Adapter : BNC - Stecker /
 2 Ø 4 Polklemmen



Type 8

Insulated T shaped derivation - 1 male BNC / 2 females
 Té de dérivation isolé 1 BNC mâle / 2 femelles
 Isolierter BNC - Abzweigstecker / 2 Buchsen



Type 9

Safety BNC(F) to double banana plug
 BNC isolé femelle - double banane
 Adapter BNC - F isoliert auf 2 x 4 mm
 lamellenstecker



Type 10

Safety BNC(F) to safety double banana plug
 BNC isolé femelle - double banane isolées
 Adapter BNC - F isoliert auf 2 x 4 mm
 Sicherheitsstecker



Material : Ground contacts : brass Ni Conductor : brass Au Insulators : Polyamide (T °C - 20 + 80) Matière : Contacts masse : laiton Ni Conducteur : laiton Au Isolants : Polyamide (T °C - 20 + 80) Material : Massekontakte : Messing vernickelt Kontaktstift : Messing vergoldet Isolation : Polyamid (T °C - 20 + 80)	Type	Reference - Référence - Bestell-Nr		m Ω	Max current I admissible Bemessungs- strom	Max Voltage Tension Maxi Bemessungs- spannung	Pack
		Ø 2 mm	Ø 4 mm				
	1	7023-IEC	7043-IEC	< 0,8	3 A	500 V CAT I 150 V CAT III	10
	2	7024-IEC	7044-IEC				
	3	7027-IEC	7047-IEC				
	4	7028-IEC	7048-IEC				
	5	7035					
	6	7039 - MI					
	7	7040					
	8	7041 - MI					
	9	21125					
10	21130				1000 V CAT II (600 V CAT III)		

PROBES AND LEADS HOLDERS

SUPPORTS POUR CORDONS ET SONDES

MESSLEITUNGS-UND TASTKOPFHALTER

Ref. 2000

60 leads minimum
60 cordons minimum
Für min. 60 Messleitungen

WALL HOLDER

This probes-leads holder rack consists of an aluminium rail 350 mm long + 18 moulded hooks, fitted manually (60 leads minimum), easy fixing (2 screws), very sturdy set.



SUPPORT MURAL

Ce ratelier support cordons-sondes est composé d'un rail aluminium de 350 mm de longueur + 18 équerres moulées, encliquetables manuellement (60 cordons minimum) fixation rapide (2 vis), ensemble très robuste.

HALTER FÜR WANDBEFESTIGUNG

Dieser Leitungs- und Tastkopfhalter besteht aus einer 350 mm langer Aluschiene und 18 Haken, die mit der Hand eingerastet werden können (für min. 60 Messleitungen).

Schnelle Befestigung durch 2 Schrauben.
Von sehr solider Konzeption.

Ref. 2001 - ECO



100 leads minimum
100 cordons minimum
Für min. 100 Messleitungen



HOLDER - ROLLERS + CONTAINER

This original product is a probes-leads stand that can be moved in all directions because of its multi-direction castors. It consists of :

- 2 rails 260 mm long
- 100 leads minimum

or

- 4 rails 260 mm long
- 200 leads minimum

attached to a plastic storage container for accessories and/or measuring equipment. This container is adjustable in height from 1 to 1.8 m. Very sturdy set, suitable for laboratories and classrooms.

SUPPORT - ROULETTES + BAC

Ce produit très original, est un support cordons-sondes manipulable dans tous les sens car équipé d'un dispositif à roulettes imperdables et multi-directionnelles. Il est composé de :

- 2 rails de 260 mm de long
- 100 cordons minimum

ou

- 4 rails de 260 mm de long
- 200 cordons minimum

fixés de part et d'autre d'un bac plastique de rangement d'accessoires de tests et/ou d'appareils de mesure. Ce bac est réglable en hauteur de 1 à 1,8 m. Ensemble très robuste, idéal pour équiper les laboratoires et salles de mesures physiques.

LEITUNGS - UND TASTKOPFHALTER MIT ROLLGESTELL UND ABLAGE

Aufgrund seiner Rollen ist dieses originelle Produkt in allen Richtungen beweglich. Es besteht aus :

- 2 von 260 mm Länge
- für min. 100 Messleitungen

oder

- 4 von 260 mm Länge
- für min. 200 Messleitungen

Ein Plastikcontainer, dessen Höhe von 1 bis 1,8 m verstellbar ist, dient zur Aufbewahrung des Testzubehörs und der Messapparate. Von sehr solider Konzeption, geeignet für Physik-u.Messlabor.



1	5 multi-direction castors 5 roulettes imperdables multi-directionnelles Sockel mit 5 Rollen
2	Button to adjust in height from 1 to 1.8 m Bouton pour réglage de 1 à 1,8 m Knopf zur Einstellung der Höhe (1m-1,8m)
3	Storage container (360 x 260 x 105 mm) Bac de rangement (360 x 260 x 105 mm) Ablage - Box (360 x 260 x 105 mm)
4	Holder hook lines Rangées d'équerres support Trägerschienen

Ref. 2002 - ECO



200 leads minimum
200 cordons minimum
Für min. 200 Messleitungen

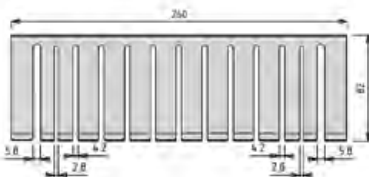


Ref. 2003 - ECO

50 leads minimum
50 cordons minimum
Für min. 50 Messleitungen

Mixed wall metallic holder composed of :

- 2 rows for large leads (BNC type)
- 2 rows for small leads (2 mm type)
- 9 rows for standard leads (4 mm type)



Support métallique mural mixte car composé de :

- 2 rangées pour gros câbles (type BNC)
- 2 rangées pour petits cordons (type 2 mm)
- 9 rangées pour cordons standard (type 4 mm)

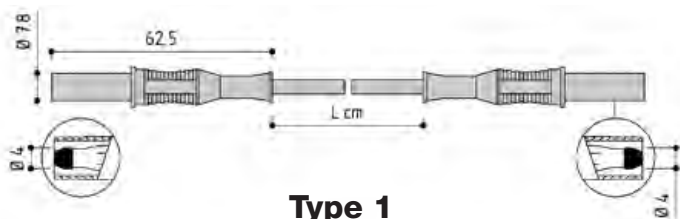


Gemischter Wandmetallständer, denn zusammengesetzt aus :

- 2 Reihen pro dicke Kabel (Typ BNC)
- 2 Reihen pro feine Leitungen (Typ 2 mm)
- 9 Reihen pro Standardleitungen (Typ 4 mm)

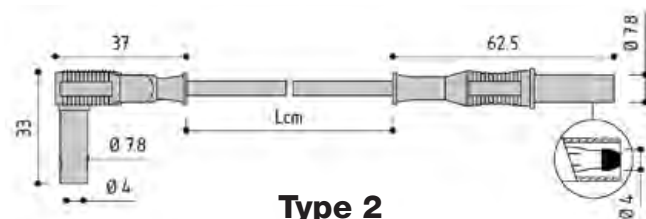
ECONOMICAL VERSION
VERSION ECONOMIQUE
GÜNSTIGE VERSION

1000 V CAT IV

1000 V CAT III
600 V CAT IV

Type 1

male-male ø 4, straight fixed safety
 mâle-mâle ø 4, sécurité fixe droite
 ø 4 mm fester, gerader Sicherheitsstecker



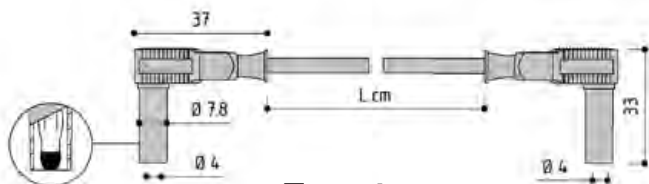
Type 2

male ø 4, right angled safety - male ø 4 straight safety
 mâle ø 4, sécurité coudée - mâle ø 4 sécurité droite
 ø 4 mm Sicherheitswinkelstecker / ø 4 mm gerader
 Sicherheitsstecker

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene. Economical type feasible , non-standardized. In that case, replace reference IEC by ECO . Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène. Type économique possible , non normalisé. Dans ce cas, remplacer dans les références IEC par ECO . Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen. Diese Messleitungen sind auch als ECO Version lieferbar. In diesem Fall bitte das IEC durch ECO ersetzen.	Reference - Référence - <i>Bestell-Nr</i>		L cm	Wire Câble <i>Litze</i>	Max current I admissible <i>Bemessungs- strom</i>	Voltage Tension <i>Bemessungs- spannung</i>	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs <i>Farben</i> #																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	Type 1	Type 2							R	N	Bl	V	J	Bc																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	2310 - IECIV - 10 # 2310 - IECIV - 25 # 2310 - IECIV - 50 # 2310 - IECIV - 100 # 2310 - IECIV - 150 # 2310 - IECIV - 200 #	2350 - IEC - 10 # 2350 - IEC - 25 # 2350 - IEC - 50 # 2350 - IEC - 100 # 2350 - IEC - 150 # 2350 - IEC - 200 #	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	Type 1 1000 V CAT IV Type 2 1000 V CAT III	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - <i>Rot</i> Black - Noir - <i>Schwarz</i> Blue - Bleu - <i>Blau</i> Green - Vert - <i>Grün</i> Yellow - Jaune - <i>Gelb</i> White - Blanc - <i>Weiss</i>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	2311 - IECIV - 10 # 2311 - IECIV - 25 # 2311 - IECIV - 50 # 2311 - IECIV - 100 # 2311 - IECIV - 150 # 2311 - IECIV - 200 #	2351 - IEC - 10 # 2351 - IEC - 25 # 2351 - IEC - 50 # 2351 - IEC - 100 # 2351 - IEC - 150 # 2351 - IEC - 200 #	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55			10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	2312 - IECIV - 25 # 2312 - IECIV - 50 # 2312 - IECIV - 100 # 2312 - IECIV - 150 # 2312 - IECIV - 200 #	2352 - IEC - 25 # 2352 - IEC - 50 # 2352 - IEC - 100 # 2352 - IEC - 150 # 2352 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45				10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	2319 - IECIV - 25 # 2319 - IECIV - 50 # 2319 - IECIV - 100 # 2319 - IECIV - 150 # 2319 - IECIV - 200 #	2359 - IEC - 25 # 2359 - IEC - 50 # 2359 - IEC - 100 # 2359 - IEC - 150 # 2359 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45					10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	2315 - IECIV - 25 # 2315 - IECIV - 50 # 2315 - IECIV - 100 # 2315 - IECIV - 150 # 2315 - IECIV - 200 #	2355 - IEC - 25 # 2355 - IEC - 50 # 2355 - IEC - 100 # 2355 - IEC - 150 # 2355 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30						10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	2313 - IECIV - 25 # 2313 - IECIV - 50 # 2313 - IECIV - 100 # 2313 - IECIV - 150 # 2313 - IECIV - 200 #	2353 - IEC - 25 # 2353 - IEC - 50 # 2353 - IEC - 100 # 2353 - IEC - 150 # 2353 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30							10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	2317 - IECIV - 25 # 2317 - IECIV - 50 # 2317 - IECIV - 100 # 2317 - IECIV - 150 # 2317 - IECIV - 200 #	2357 - IEC - 25 # 2357 - IEC - 50 # 2357 - IEC - 100 # 2357 - IEC - 150 # 2357 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	12 15 20 25 30		10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	2314 - IECIV - 25 # 2314 - IECIV - 50 # 2314 - IECIV - 100 # 2314 - IECIV - 150 # 2314 - IECIV - 200 #	2354 - IEC - 25 # 2354 - IEC - 50 # 2354 - IEC - 100 # 2354 - IEC - 150 # 2354 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	12 15 20 25 30			10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

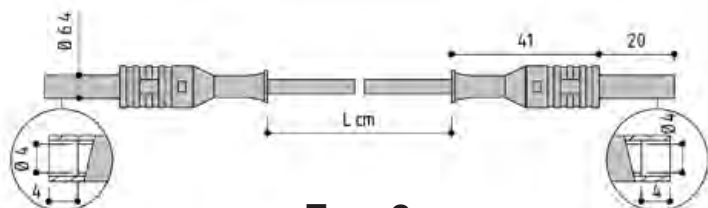


1000 V CAT III
600 V CAT IV



Type 1

male-male $\varnothing 4$, right angled, fixed safety
mâle-mâle $\varnothing 4$, sécurité fixe coudée
Fester Sicherheitswinkelstecker $\varnothing 4$ mm



Type 2

$\varnothing 4$ mm female-female extension
Prolongateur femelle-femelle $\varnothing 4$ mm
 $\varnothing 4$ mm Kupplung

Reference - <i>Référence</i> - <i>Bestell-Nr</i>	L cm	Wire <i>Câble</i> <i>Litze</i>	Max current <i>I admissible</i> <i>Bemessungs- strom</i>	Voltage <i>Tension</i> <i>Bemessungs- spannung</i>	m Ω maxi	Pack	Colours <i>Couleurs</i> <i>Farben</i> #								
							R	N	Bl	V	J	Bc			
Type 1	Type 2														
2410 - IEC - 25 # 2410 - IEC - 50 # 2410 - IEC - 100 # 2410 - IEC - 150 # 2410 - IEC - 200 #	2060 - IEC - 25 # 2060 - IEC - 50 # 2060 - IEC - 100 # 2060 - IEC - 150 # 2060 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Blue - Bleu - Blau Green - Vert - Grün Yellow - Jaune - Gelb White - Blanc - Weiss							
2411 - IEC - 25 # 2411 - IEC - 50 # 2411 - IEC - 100 # 2411 - IEC - 150 # 2411 - IEC - 200 #	2061 - IEC - 25 # 2061 - IEC - 50 # 2061 - IEC - 100 # 2061 - IEC - 150 # 2061 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 30 45 55							10		
2412 - IEC - 25 # 2412 - IEC - 50 # 2412 - IEC - 100 # 2412 - IEC - 150 # 2412 - IEC - 200 #	2062 - IEC - 25 # 2062 - IEC - 50 # 2062 - IEC - 100 # 2062 - IEC - 150 # 2062 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45								10	
2419 - IEC - 25 # 2419 - IEC - 50 # 2419 - IEC - 100 # 2419 - IEC - 150 # 2419 - IEC - 200 #	2069 - IEC - 25 # 2069 - IEC - 50 # 2069 - IEC - 100 # 2069 - IEC - 150 # 2069 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45									10
2415 - IEC - 25 # 2415 - IEC - 50 # 2415 - IEC - 100 # 2415 - IEC - 150 # 2415 - IEC - 200 #	2065 - IEC - 25 # 2065 - IEC - 50 # 2065 - IEC - 100 # 2065 - IEC - 150 # 2065 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30									
2413 - IEC - 25 # 2413 - IEC - 50 # 2413 - IEC - 100 # 2413 - IEC - 150 # 2413 - IEC - 200 #	2063 - IEC - 25 # 2063 - IEC - 50 # 2063 - IEC - 100 # 2063 - IEC - 150 # 2063 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	12 15 20 25 30		10									
2417 - IEC - 25 # 2417 - IEC - 50 # 2417 - IEC - 100 # 2417 - IEC - 150 # 2417 - IEC - 200 #	2067 - IEC - 25 # 2067 - IEC - 50 # 2067 - IEC - 100 # 2067 - IEC - 150 # 2067 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	12 15 20 25 30			10								
2414 - IEC - 25 # 2414 - IEC - 50 # 2414 - IEC - 100 # 2414 - IEC - 150 # 2414 - IEC - 200 #	2064 - IEC - 25 # 2064 - IEC - 50 # 2064 - IEC - 100 # 2064 - IEC - 150 # 2064 - IEC - 200 #	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	12 15 20 25 30									10		

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene.

Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène.

Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.



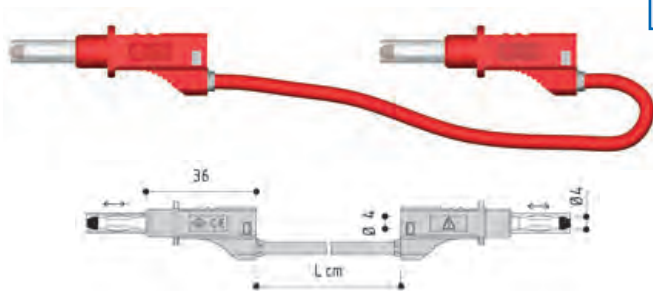
Type 1

Type 2

mâle-mâle ø 4, reprise arrière ø 4, sécurité fixe

Material: Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene.

600 V CAT II



Type 1

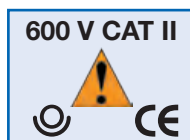
Male-male ø 4 mm stackable patchcord, retractable sleeve
 Cordon mâle-mâle ø 4 mm + reprise arrière, fourreau rétractable
 Messleitung mit ø 4 mm Stecker, stapelbar, retraktierbar



Type 2

Male-male ø 4 mm patchcord, retractable sleeve
 Cordon mâle-mâle ø 4 mm, fourreau rétractable
 Messleitung mit ø 4 mm Stecker, retraktierbar

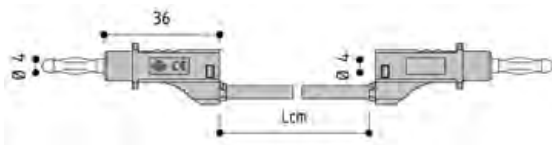
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.	Reference - Référence - Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
	Type 1	Type 2							R	N	Bl	V	J	Bc
	2210/600 V - 10 #	2510 - 10 #	10	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	600 V - CAT II	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
	2210/600 V - 25 #	2510 - 25 #	25				12							
	2210/600 V - 50 #	2510 - 50 #	50				15							
	2210/600 V - 100 #	2510 - 100 #	100				30							
	2210/600 V - 150 #	2510 - 150 #	150				45							
	2210/600 V - 200 #	2510 - 200 #	200				55							
	2211/600 V - 10 #	2511 - 10 #	10	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10	10						
	2211/600 V - 25 #	2511 - 25 #	25				12							
	2211/600 V - 50 #	2511 - 50 #	50				15							
	2211/600 V - 100 #	2511 - 100 #	100				30							
	2211/600 V - 150 #	2511 - 150 #	150				45							
	2211/600 V - 200 #	2511 - 200 #	200				55							
	2212/600 V - 25 #	2512 - 25 #	25	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80	20 A		12	10						
	2212/600 V - 50 #	2512 - 50 #	50				15							
	2212/600 V - 100 #	2512 - 100 #	100				25							
	2212/600 V - 150 #	2512 - 150 #	150				35							
	2212/600 V - 200 #	2512 - 200 #	200				45							
	2219/600 V - 25 #	2519 - 25 #	25	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10	12						
	2219/600 V - 50 #	2519 - 50 #	50					15						
	2219/600 V - 100 #	2519 - 100 #	100					25						
	2219/600 V - 150 #	2519 - 150 #	150					35						
	2219/600 V - 200 #	2519 - 200 #	200					45						
	2215/600 V - 25 #	2515 - 25 #	25	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	25 A		12	10						
	2215/600 V - 50 #	2515 - 50 #	50				15							
	2215/600 V - 100 #	2515 - 100 #	100				20							
	2215/600 V - 150 #	2515 - 150 #	150				25							
2215/600 V - 200 #	2515 - 200 #	200	30											
2213/600 V - 25 #	2513 - 25 #	25	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10			12							
2213/600 V - 50 #	2513 - 50 #	50					15							
2213/600 V - 100 #	2513 - 100 #	100					20							
2213/600 V - 150 #	2513 - 150 #	150					25							
2213/600 V - 200 #	2513 - 200 #	200					30							
2217/600 V - 25 #	2517 - 25 #	25	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A	12		10							
2217/600 V - 50 #	2517 - 50 #	50			15									
2217/600 V - 100 #	2517 - 100 #	100			20									
2217/600 V - 150 #	2517 - 150 #	150			25									
2217/600 V - 200 #	2517 - 200 #	200			30									
2214/600 V - 25 #	2514 - 25 #	25	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		10		12							
2214/600 V - 50 #	2514 - 50 #	50					15							
2214/600 V - 100 #	2514 - 100 #	100					20							
2214/600 V - 150 #	2514 - 150 #	150					25							
2214/600 V - 200 #	2514 - 200 #	200					30							



Use only for connection to equipment that are not provided with terminals which accept fully insulated type connectors.
Utilisation exclusivement avec des appareils de mesure, non (encore) équipés de bornes acceptant les connecteurs totalement isolés.
Benutzung nur mit Meßgeräten, die (noch) nicht mit Buchsen, die gänzlich isolierten Verbindungen akzeptieren, ausgestattet wurden.

26 

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN

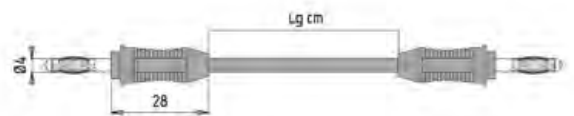


Type 1

Male-male ø 4 mm stackable patchcord
Cordon mâle-mâle ø 4 mm + reprise arrière
Messleitung mit ø 4 mm Stecker, stapelbar



Tiny
Petit
Kleine



Type 2

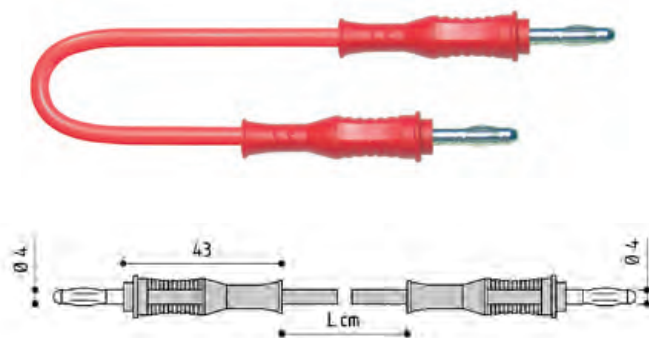
Male-male ø 4 mm patchcord
Cordon mâle-mâle ø 4 mm
Messleitung mit ø 4 mm Stecker

Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage). Isolation : Polyamid und Polypropylen.	Reference - <i>Référence</i> - <i>Bestell-Nr</i>		L cm	Wire <i>Câble</i> <i>Litze</i>	Max current <i>I admissible</i> <i>Bemessungs- strom</i>	Voltage <i>Tension</i> <i>Bemessungs- spannung</i>	m Ω maxi	Pack	Colours <i>Couleurs</i> <i>Farben</i> #					
	Type 1	Type 2							R	N	Bl	V	J	Bc
	2110 - 10 #	2810 - 10 #	10	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC <i>Limite exigée par CEI 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC</i> <i>Grenzwert erfordert von IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC</i>	10	10	Red - <i>Rouge</i> - <i>Rot</i>	Black - <i>Noir</i> - <i>Schwarz</i>	Blue - <i>Bleu</i> - <i>Blau</i>	Green - <i>Vert</i> - <i>Grün</i>	Yellow - <i>Jaune</i> - <i>Gelb</i>	White - <i>Blanc</i> - <i>Weiss</i>
	2110 - 25 #	2810 - 25 #	25				12							
	2110 - 50 #	2810 - 50 #	50				15							
	2110 - 100 #	2810 - 100 #	100				30							
	2110 - 150 #	2810 - 150 #	150				45							
	2110 - 200 #	2810 - 200 #	200				55							
	2111 - 10 #	2811 - 10 #	10	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10		10	10						
	2111 - 25 #	2811 - 25 #	25				12							
	2111 - 50 #	2811 - 50 #	50				15							
	2111 - 100 #	2811 - 100 #	100				30							
	2111 - 150 #	2811 - 150 #	150				45							
	2111 - 200 #	2811 - 200 #	200				55							
	2112 - 25 #	2812 - 25 #	25	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80	20 A		12	10						
	2112 - 50 #	2812 - 50 #	50				15							
	2112 - 100 #	2812 - 100 #	100				25							
	2112 - 150 #	2812 - 150 #	150				35							
	2112 - 200 #	2812 - 200 #	200	45										
	2119 - 25 #	2819 - 25 #	25	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10		12	10						
	2119 - 50 #	2819 - 50 #	50				15							
	2119 - 100 #	2819 - 100 #	100				25							
	2119 - 150 #	2819 - 150 #	150				35							
	2119 - 200 #	2819 - 200 #	200				45							
	2115 - 25 #	2815 - 25 #	25	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	25 A		12	10						
2115 - 50 #	2815 - 50 #	50	15											
2115 - 100 #	2815 - 100 #	100	20											
2115 - 150 #	2815 - 150 #	150	25											
2115 - 200 #	2815 - 200 #	200	30											
2113 - 25 #	2813 - 25 #	25	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10	12	10								
2113 - 50 #	2813 - 50 #	50			15									
2113 - 100 #	2813 - 100 #	100			20									
2113 - 150 #	2813 - 150 #	150			25									
2113 - 200 #	2813 - 200 #	200			30									
2117 - 25 #	2817 - 25 #	25	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A	12	10								
2117 - 50 #	2817 - 50 #	50			15									
2117 - 100 #	2817 - 100 #	100			20									
2117 - 150 #	2817 - 150 #	150			25									
2117 - 200 #	2817 - 200 #	200			30									
2114 - 25 #	2814 - 25 #	25	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		12	10								
2114 - 50 #	2814 - 50 #	50			15									
2114 - 100 #	2814 - 100 #	100			20									
2114 - 150 #	2814 - 150 #	150			25									
2114 - 200 #	2814 - 200 #	200			30									

Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage), Isolation : Polyamid und Polypropylen.

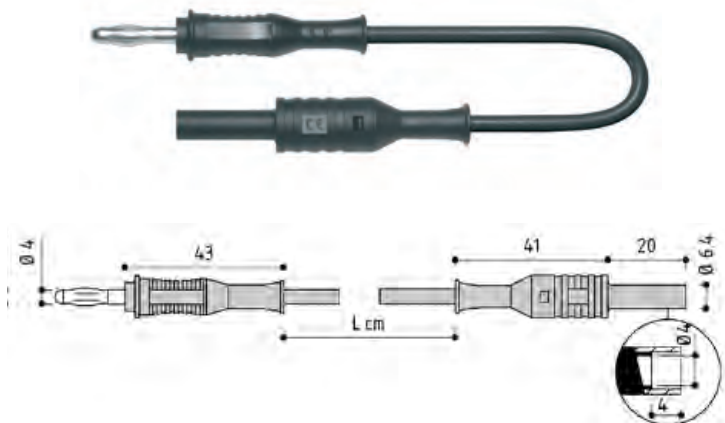
Required limit by IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC
Limite exigée par CEI 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC
Grenzwert erfordert von IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN



Type 2

ø 4 mm male plug each end
Cordon mâle-mâle ø 4 mm
Messleitung mit ø 4 mm Stecker

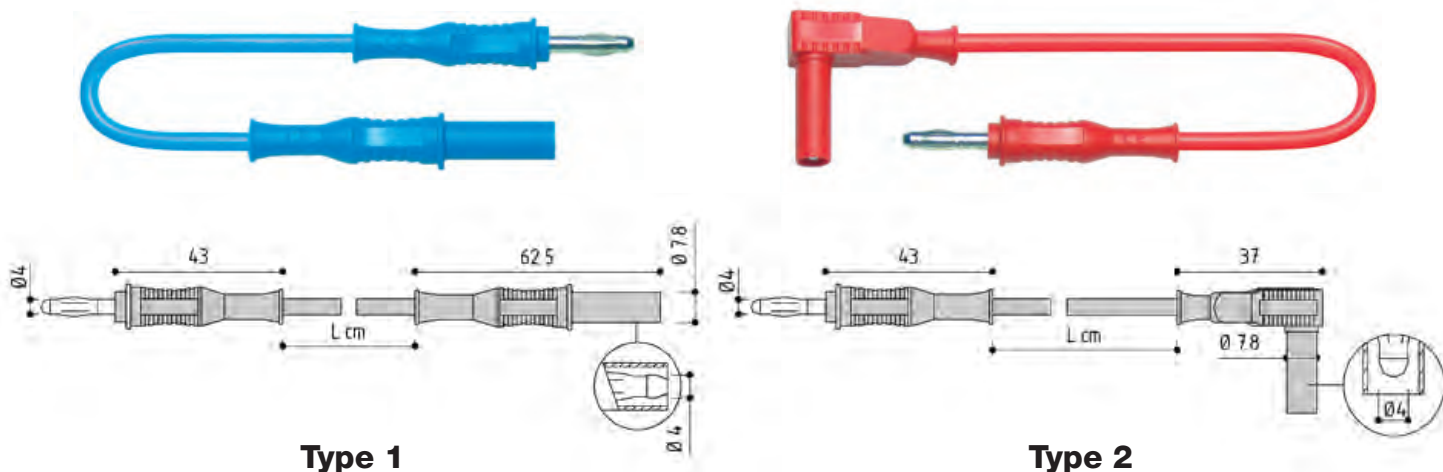


Type 3

Male-female ø 4 mm patchcord
Cordon mâle-femelle ø 4 mm
ø 4 mm Messleitung mit Stecker / Kupplung

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.	Reference - Référence - Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #						
	Type 2	Type 3							R	N	Bl	V	J	Bc	
	2010 - 10 #	2020 - 10 #	10	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Limite exigée par CEI 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Grenzwert erfordert von IEC 61010-1 / 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	
	2010 - 25 #	2020 - 25 #	25				12								10
	2010 - 50 #	2020 - 50 #	50				15								
	2010 - 100 #	2020 - 100 #	100				30								
	2010 - 150 #	2020 - 150 #	150				45								
	2010 - 200 #	2020 - 200 #	200				55								
	2011 - 10 #	2021 - 10 #	10	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10		10	10							
	2011 - 25 #	2021 - 25 #	25				12								
	2011 - 50 #	2021 - 50 #	50				15								
	2011 - 100 #	2021 - 100 #	100				30								
	2011 - 150 #	2021 - 150 #	150				45								
	2011 - 200 #	2021 - 200 #	200				55								
	2012 - 25 #	2022 - 25 #	25	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80	20 A		12	10							
	2012 - 50 #	2022 - 50 #	50				15								
	2012 - 100 #	2022 - 100 #	100				25								
	2012 - 150 #	2022 - 150 #	150				35								
	2012 - 200 #	2022 - 200 #	200				45								
	2019 - 25 #	2029 - 25 #	25				Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	10							12
	2019 - 50 #	2029 - 50 #	50	15											
	2019 - 100 #	2029 - 100 #	100	25											
	2019 - 150 #	2029 - 150 #	150	35											
	2019 - 200 #	2029 - 200 #	200	45											
	2015 - 25 #	2025 - 25 #	25	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	25 A										12
	2015 - 50 #	2025 - 50 #	50				15								
	2015 - 100 #	2025 - 100 #	100				20								
2015 - 150 #	2025 - 150 #	150	25												
2015 - 200 #	2025 - 200 #	200	30												
2013 - 25 #	2023 - 25 #	25	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10	12	10							
2013 - 50 #	2023 - 50 #	50		15											
2013 - 100 #	2023 - 100 #	100		20											
2013 - 150 #	2023 - 150 #	150		25											
2013 - 200 #	2023 - 200 #	200		30											
2017 - 25 #	2027 - 25 #	25		PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A		12	10							
2017 - 50 #	2027 - 50 #	50	15												
2017 - 100 #	2027 - 100 #	100	20												
2017 - 150 #	2027 - 150 #	150	25												
2017 - 200 #	2027 - 200 #	200	30												
2014 - 25 #	2024 - 25 #	25	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10	12	2							
2014 - 50 #	2024 - 50 #	50		15	0										
2014 - 100 #	2024 - 100 #	100		20			6								
2014 - 150 #	2024 - 150 #	150		25					5						
2014 - 200 #	2024 - 200 #	200		30						4					
											9				

TESTING PATCHCORDS
CORDONS DE MESURE
MESSLEITUNGEN



Type 1

Type 2

ø 4 male plug / ø 4 straight fixed safety male plug
Mâle ø 4 mm simple / Mâle ø 4 mm sécurité droit
ø 4 mm Standardstecker / ø 4 mm Sicherheitsstecker

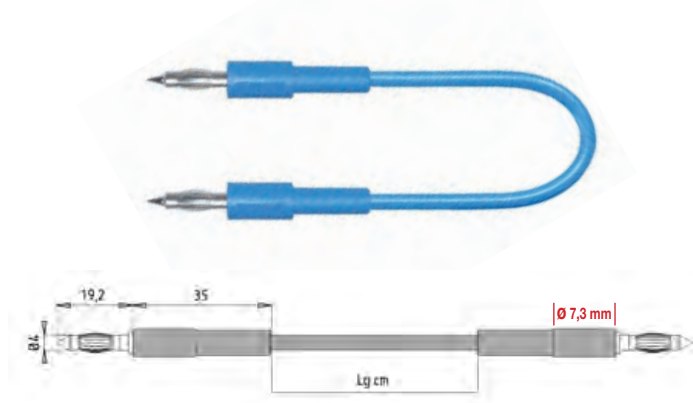
ø 4 male plug / ø 4 right angled safety male plug
Mâle ø 4 mm simple / Mâle ø 4 mm sécurité coudé
ø 4 mm Standardstecker / ø 4 mm Sicherheitswinkelstecker

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen.	Reference - Référence - Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #						
	Type 1	Type 2							R	N	Bl	V	J	Bc	
	2030 - 10 #	2040 - 10 #	10	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	Required limit by IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Limite exigée par CEI 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC Grenzwert erfordert von IEC 61010-031 < 33 V AC < 70 V DC	10	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	
	2030 - 25 #	2040 - 25 #	25				12								10
	2030 - 50 #	2040 - 50 #	50				15								
	2030 - 100 #	2040 - 100 #	100				30								
	2030 - 150 #	2040 - 150 #	150				45								
	2030 - 200 #	2040 - 200 #	200				55								
	2031 - 10 #	2041 - 10 #	10	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10	10							
	2031 - 25 #	2041 - 25 #	25				12								
	2031 - 50 #	2041 - 50 #	50				15								
	2031 - 100 #	2041 - 100 #	100				30								
	2031 - 150 #	2041 - 150 #	150				45								
	2031 - 200 #	2041 - 200 #	200				55								
	2032 - 25 #	2042 - 25 #	25	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80	20 A		12	10							
	2032 - 50 #	2042 - 50 #	50				15								
	2032 - 100 #	2042 - 100 #	100				25								
	2032 - 150 #	2042 - 150 #	150				35								
	2032 - 200 #	2042 - 200 #	200				45								
	2039 - 25 #	2049 - 25 #	25				Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)								12
	2039 - 50 #	2049 - 50 #	50	15											
	2039 - 100 #	2049 - 100 #	100	25											
	2039 - 150 #	2049 - 150 #	150	35											
	2019 - 200 #	2049 - 200 #	200	45											
	2035 - 25 #	2045 - 25 #	25	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80				25 A							12
2035 - 50 #	2045 - 50 #	50	15												
2035 - 100 #	2045 - 100 #	100	20												
2035 - 150 #	2045 - 150 #	150	25												
2035 - 200 #	2045 - 200 #	200	30												
2033 - 25 #	2043 - 25 #	25	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		12		10								
2033 - 50 #	2043 - 50 #	50		15											
2033 - 100 #	2043 - 100 #	100		20											
2013 - 150 #	2043 - 150 #	150		25											
2033 - 200 #	2043 - 200 #	200		30											
2037 - 25 #	2047 - 25 #	25		PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A		12								10
2037 - 50 #	2047 - 50 #	50	15												
2037 - 100 #	2047 - 100 #	100	20												
2037 - 150 #	2047 - 150 #	150	25												
2037 - 200 #	2047 - 200 #	200	30												
2034 - 25 #	2044 - 25 #	25	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)				12	10							
2034 - 50 #	2044 - 50 #	50		15											
2034 - 100 #	2044 - 100 #	100		20											
2034 - 150 #	2044 - 150 #	150		25											
2034 - 200 #	2044 - 200 #	200		30											

Ø 4 mm "PROBE/MALE CONNECTOR" TESTING PATCHCORD

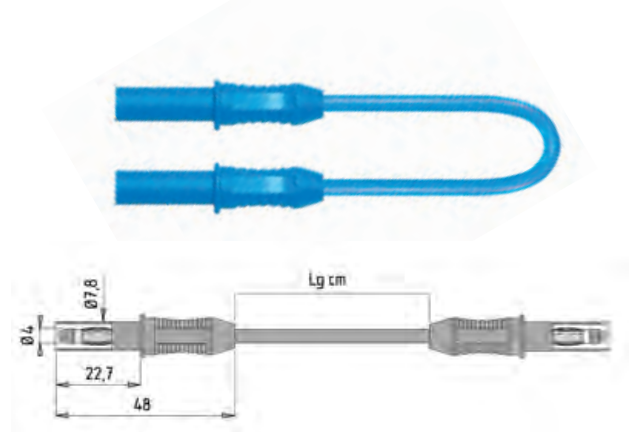
CORDONS « POINTE/CONNECTEUR MALE » Ø 4 mm

Ø 4 mm «SPITZE/STECKER» MESSLEITUNGEN



Type 1

ø 4 mm «PROBE/MALE CONNECTOR»
«POINTE/CONNECTEUR MALE» ø 4 mm
ø 4 mm «SPITZE/STECKER»



Type 2

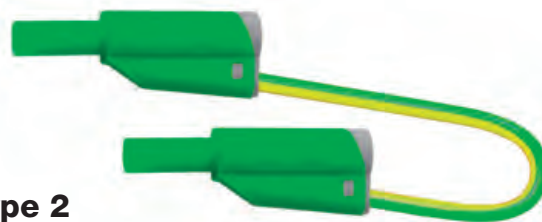
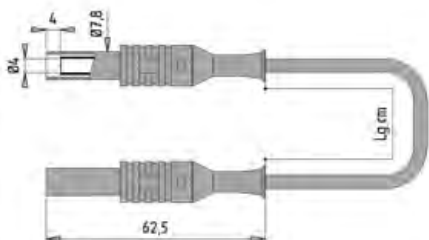
Male-male ø 4 mm patchcord
Cordon mâle-mâle ø 4 mm
Messleitung mit ø 4 mm Stecker

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polyamid und Polypropylen.	Reference - Référence - Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #									
	Type 1	Type 2							R	N	Bl	V	J	Bc				
	2910- 10-# 2910- 25-# 2910- 50-# 2910-100-# 2910-150-# 2910-200-#	2810-IEC- 10-# 2810-IEC- 25-# 2810-IEC- 50-# 2810-IEC-100-# 2810-IEC-150-# 2810-IEC-200-#	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	TYPE 1 < 33 V AC < 70 V DC TYPE 2 1000 V CAT II / 600 V CAT III / 300 V CAT IV	10 12 15 30 45 55	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss				
	2911- 10-# 2911- 25-# 2911- 50-# 2911-100-# 2911-150-# 2911-200-#	2811-IEC- 10-# 2811-IEC- 25-# 2811-IEC- 50-# 2811-IEC-100-# 2811-IEC-150-# 2811-IEC-200-#	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55											
	2912- 25-# 2912- 50-# 2912-100-# 2912-150-# 2912-200-#	2812-IEC- 25-# 2812-IEC- 50-# 2812-IEC-100-# 2812-IEC-150-# 2812-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45											
	2919- 25-# 2919- 50-# 2919-100-# 2919-150-# 2919-200-#	2819-IEC- 25-# 2819-IEC- 50-# 2819-IEC-100-# 2819-IEC-150-# 2819-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45											
	2915- 25-# 2915- 50-# 2915-100-# 2915-150-# 2915-200-#	2815-IEC- 25-# 2815-IEC- 50-# 2815-IEC-100-# 2815-IEC-150-# 2815-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30											
	2913- 25-# 2913- 50-# 2913-100-# 2913-150-# 2913-200-#	2813-IEC- 25-# 2813-IEC- 50-# 2813-IEC-100-# 2813-IEC-150-# 2813-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30											
	2917- 25-# 2917- 50-# 2917-100-# 2917-150-# 2917-200-#	2817-IEC- 25-# 2817-IEC- 50-# 2817-IEC-100-# 2817-IEC-150-# 2817-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A		12 15 20 25 30	10										
	2914- 25-# 2914- 50-# 2914-100-# 2914-150-# 2914-200-#	2814-IEC- 25-# 2814-IEC- 50-# 2814-IEC-100-# 2814-IEC-150-# 2814-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30											
							2	0							6	5	4	9

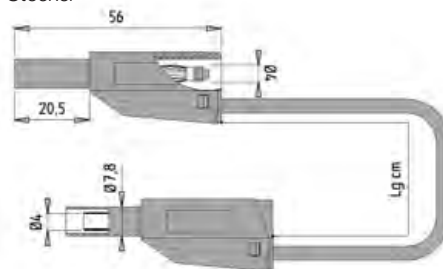
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene.
Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène.
Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polyamid und Polypropylen.

**Type 1**

ø 4 mm female
femelle ø 4 mm
ø 4 mm Kupplung

**Type 2**

ø 4 mm female, male
femelle, mâle ø 4 mm
ø 4 mm Kupplung, Stecker



Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polyamid und Polypropylen.	Reference - Référence - Bestell-Nr		L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #
	Type 1	Type 2							
	2050-IEC- 10-# 2050-IEC- 25-# 2050-IEC- 50-# 2050-IEC-100-# 2050-IEC-150-# 2050-IEC-200-#	2070-IEC- 10-# 2070-IEC- 25-# 2070-IEC- 50-# 2070-IEC-100-# 2070-IEC-150-# 2070-IEC-200-#	10 25 50 100 150 200	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	TYPE 1 1000 V CAT III TYPE 2 600 V CAT II	10 12 15 30 45 55	10	 Yellow/Green Jaune/Vert Gelb/ Grün
	2051-IEC- 10-# 2051-IEC- 25-# 2051-IEC- 50-# 2051-IEC-100-# 2051-IEC-150-# 2051-IEC-200-#	2071-IEC- 10-# 2071-IEC- 25-# 2071-IEC- 50-# 2071-IEC-100-# 2071-IEC-150-# 2071-IEC-200-#	10 25 50 100 150 200	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			10 12 15 30 45 55	10	
	2052-IEC- 25-# 2052-IEC- 50-# 2052-IEC-100-# 2052-IEC-150-# 2052-IEC-200-#	2072-IEC- 25-# 2072-IEC- 50-# 2072-IEC-100-# 2072-IEC-150-# 2072-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80			12 15 25 35 45	10	
	2059-IEC- 25-# 2059-IEC- 50-# 2059-IEC-100-# 2059-IEC-150-# 2059-IEC-200-#	2079-IEC- 25-# 2079-IEC- 50-# 2079-IEC-100-# 2079-IEC-150-# 2079-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 25 35 45	10	
	2055-IEC- 25-# 2055-IEC- 50-# 2055-IEC-100-# 2055-IEC-150-# 2055-IEC-200-#	2075-IEC- 25-# 2075-IEC- 50-# 2075-IEC-100-# 2075-IEC-150-# 2075-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80			12 15 20 25 30	10	
	2053-IEC- 25-# 2053-IEC- 50-# 2053-IEC-100-# 2053-IEC-150-# 2053-IEC-200-#	2073-IEC- 25-# 2073-IEC- 50-# 2073-IEC-100-# 2073-IEC-150-# 2073-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)			12 15 20 25 30	10	
	2057-IEC- 25-# 2057-IEC- 50-# 2057-IEC-100-# 2057-IEC-150-# 2057-IEC-200-#	2077-IEC- 25-# 2077-IEC- 50-# 2077-IEC-100-# 2077-IEC-150-# 2077-IEC-200-#	25 50 100 150 200	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	12 15 20 25 30		10		
	2054-IEC- 25-# 2054-IEC- 50-# 2054-IEC-100-# 2054-IEC-150-# 2054-IEC-200-#	2074-IEC- 25-# 2074-IEC- 50-# 2074-IEC-100-# 2074-IEC-150-# 2074-IEC-200-#	25 50 100 150 200	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	12 15 20 25 30		10		

Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene.

Matériau : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène.

Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polyamid und Polypropylen.

PV CONNECTOR According to IEC 61010-031
CONNECTEUR PHOTOVOLTAÏQUE Selon CEI 61010-031

STECKVERBINDERSYSTEM FÜR DIE PHOTOVOLTAÏK Nach IEC 61010-031

4 MM TYPE M

4 mm male PV connector



Type 1

4 mm male PV connector



Type 2

4 mm female PV connector



Type 3

4 mm female PV connector



Type 4

Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs-spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #								
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	Vt
1	2412-PV4MAuNi-100-#	100	PVC 1 mm² T °C - 20 + 80	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV		•	•	•	•	•	•			
	2412-PV4MAuNi-1000-#	1000													
2	2712-PV4MAuNi-100-#	100					•	•	•	•	•	•	•	•	
	2712-PV4MAuNi-1000-#	1000													
3	2412-PV4FAuNi-100-#	100					•	•	•	•	•				
	2412-PV4FAuNi-1000-#	1000													
4	2712-PV4FAuNi-100-#	100					•	•	•	•	•	•	•	•	
	2712-PV4FAuNi-1000-#	1000													
							2	0	6	5	4	9	1	8	7

4 MM TYPE T

Male (+) PV connector



Type 1

Male (-) PV connector



Type 2

Female (+) PV connector



Type 3

Female (-) PV connector



Type 4

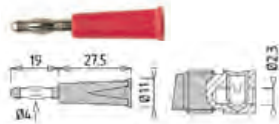
Type	Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs-spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #								
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	G	Vt
1	2712-PVT3AuNi-100-#	100	PVC 1 mm ² T °C - 20 + 80	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	10	•	•	•	•	•	•	•	•	
	2712-PVT3AuNi-1000-#	1000					•	•	•	•	•	•	•	•	
2	2412-PVT4AuNi-100-#	100					•	•	•	•	•	•	•	•	
	2412-PVT4AuNi-1000-#	1000					•	•	•	•	•	•	•	•	
3	2712-PVT1AuNi-100-#	100					•	•	•	•	•	•	•	•	
	2712-PVT1AuNi-1000-#	1000					•	•	•	•	•	•	•	•	
4	2412-PVT2AuNi-100-#	100					•	•	•	•	•	•	•	•	
	2412-PVT2AuNi-1000-#	1000					•	•	•	•	•	•	•	•	
							2	0	6	5	4	9	1	8	7

***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...). Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTIG :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1



Male plug. Screwable insulator.
M.3 screw connection
Fiche mâle. Isolant vissable.
Raccord vis M.3
Ø 4 mm Stecker. Schraubisolator.
M.3 Schraubanschluß

Type 3



Safety female plug (fixed sleeve)
Fiche femelle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsbüchse (befestigte Hülse)

Type 5



Safety male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 7



Safety right angle male plug (fixed sleeve)
Fiche coudée mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitswinkelstecker (befestigte Hülse)

Type 9



Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 2



Safety male plug (retractable sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau rétractable)
Sicherheitsstecker (retraktierbar)

Type 4



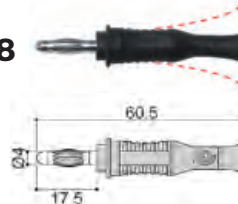
2 mm smooth tip probe
Pointe de touche 2 mm
Prüfspitzen 2 mm

Type 6



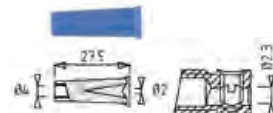
Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 8



Male plug, assembly without tool.
M.3 screw connection (Au/Ni possible)
Fiche mâle encliquetable sans outil.
Raccord vis M.3 (Au/Ni possible)
Stecker, montierbar ohne Werkzeug.
M.3 Schraubanschluß (Gold auf Anfrage)

Type 10



Female plug. Screwable insulator.
M.3 screw connection
Fiche femelle. Isolant vissable. Raccord vis M.3
Kupplung. Schraubisolator. M.3 Schraubanschluß

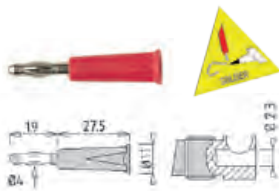
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	m Ω maxi	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #						
						R	N	Bl	V	J	Bc	
1	1060 - C - # 1060 - I - #	36 A	< 10	< 33 V AC < 70 V DC	100	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	
2	1061- #			600 V CAT II*	10							
3	1063 - #			1000 V CAT III*								
4	1063-D2 - #			300 V CAT II*								
5	1065 - #			1000 V CAT III*								
6	1066 - #			600 V CAT III* 1000 V CAT II*								
7	1067 - #	20 A		1000 V CAT III*	100							
8	1069-PRO	36 A		< 33 V AC < 70 V DC								
9	1076 - #			600 V CAT IV* 1000 V CAT III*								
10	3030 - C - # 3030 - I - #			< 33 V AC < 70 V DC	100							
						2	0	6	5	4	9	
Accessories Accessoires Zubehör	3315	 1,5 mm spanner - Clé de 1,5 mm 1,5 mm Imbusschlüssel										

***IMPORTANT :** these products are manufactured to the standards in effect but have not been engraved with those markings. Because they have been designed as user replacement items we are unable to guarantee that their assembly will be to our own high manufacturing standards. Therefore the items are supplied unmarked

***IMPORTANT :** ces produits sont conformes aux normes en vigueur, sauf les exigences de marquage. Nous constructeurs, n'ayant pas la maîtrise de l'assemblage, il nous est impossible de cautionner une bonne utilisation (qualité de l'assemblage, choix du câble,...).
Donc ces produits sont livrés sans gravure.

***WICHTING :** diese Produkte entsprechen den geltenden Normen außer der Markierungsanforderungen. Da wir, Konstrukteure, die die Montage nicht ausführen, können wir die gerechte Anwendung nicht garantieren (guter Zusammenbau, Kabelauswahl, usw.). So werden diese Produkte ohne Gravierung geliefert.

Type 1



Male plug. Screwable insulator.
Solder connection
Fiche mâle. Isolant vissable.
Raccord soudure
Ø 4 mm Stecker. Schraubisolator.
Lötanschluss

Type 2



Safety male plug (retractable sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau rétractable)
Sicherheitsstecker (retraktierbar)

Type 3



Safety female plug (fixed sleeve)
Fiche femelle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsbüchse (befestigte Hülse)

Type 4



Safety male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 5



Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 6



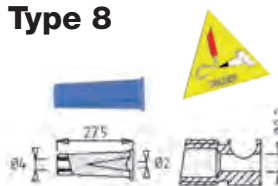
Safety right angle male plug (fixed sleeve)
Fiche coudée mâle de sécurité (fourreau fixe)
Sicherheitswinkelstecker (befestigte Hülse)

Type 7



Safety stackable male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à reprise arrière (fourreau fixe)
Fester Sicherheitsstecker (befestigte Hülse)

Type 8

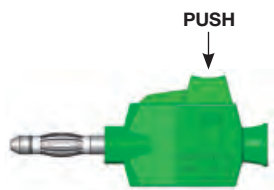


Female plug. Screwable insulator.
Solder connection
Fiche femelle. Isolant vissable. Raccord soudure
Kupplung. Schraubisolator. Lötanschluss

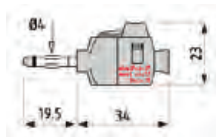
Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										
						R	N	Bl	V	J	Bc					
1	1010 - C - # 1010 - I - #	36 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 10	100	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss					
2	1061/S - #		600 V CAT II*													
3	1063/S - #		1000 V CAT II* 1000 V CAT III* 600 V CAT IV*													
4	1065/S - #															
5	1066/S - #															
6	1067/S - #	20 A	< 33 V AC < 70 V DC		10											
7	1076/S - #															
8	3010 - C - # 3010 - I - #	36 A														

Ø 4 mm CONNECTORS, male plugs
CONNECTEURS Ø 4 mm, Fiches mâles
Ø 4 mm STECKVERBINDER, Stecker

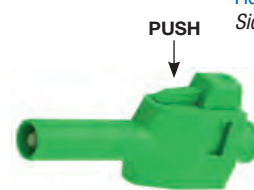
Type 1



Male plug - Quick connection
Fiche mâle - Raccord rapide
Stecker - Druckanschluss



Type 2



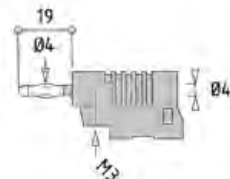
Safety quick connect male plug (fixed sleeve)
Fiche mâle de sécurité à raccord rapide (fourreau fixe)
Sicherheitsstecker - Druckanschluss (befestigte Hülse)



Type 3



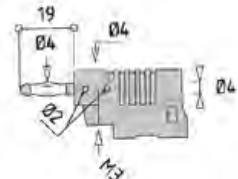
Rear output male plug - M.3 screw connection
Fiche mâle + reprise arrière, raccord vis M.3
Stecker - stapelbar - M.3 Schraubanschluss



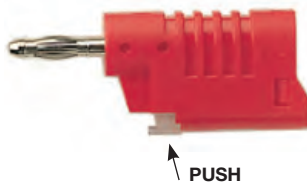
Type 4



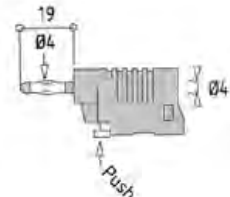
Ditto Type 3 + lateral outputs (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
Idem Type 3 + reprise latérales (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
Wie Typ 3 + seitlich stapelbar (1 Ø 4 - 2 Ø 2)



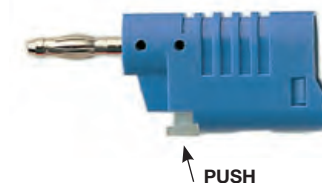
Type 5



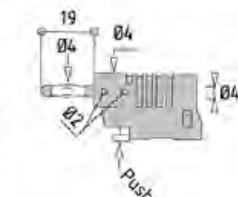
Rear output male plug - Quick connection
Fiche mâle + reprise arrière, raccord rapide
Stecker - stapelbar - Druckanschluss



Type 6



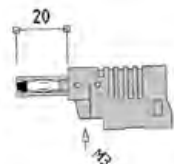
Ditto Type 5 + lateral outputs (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
Idem Type 5 + reprise latérales (1 Ø 4 - 2 Ø 2)
Wie Typ 5 + seitlich stapelbar (1 Ø 4 - 2 Ø 2)



Type 7



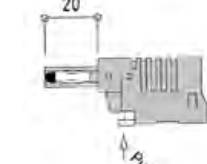
Rear output Ø 4 male plug - Connection : screw, retractable shield sleeve
Fiche mâle Ø 4 reprise arrière, raccord : vis, fourreau protecteur rétractable
Ø 4 Stecker stapelbar - Schraubanschluss-retartkier-bares Schutzrohr



Type 8



Rear output Ø 4 male plug - Quick connection, retractable shield sleeve
Fiche mâle Ø 4 reprise arrière, raccord rapide, fourreau protecteur rétractable
Ø 4 Stecker stapelbar - Druckanschluss-retartkier-bares Schutzrohr

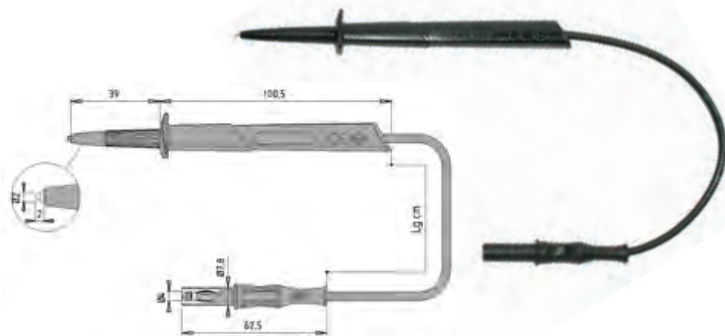


Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #					
						R	N	Bl	V	J	Bc
1	1064-PRO	20 A	< 33 V AC < 70 V DC	< 10	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss
2	1068-PRO		600 V CAT II*		10						
3	1080	36 A	< 33 V AC < 70 V DC		50						
4	1084				10						
5	1087										
6	1090										
7	1086										
8	1089				10						

* See page 33

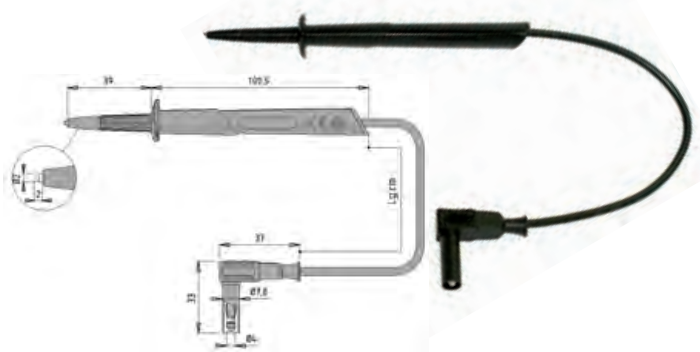
Type 1

1000 V CAT IV



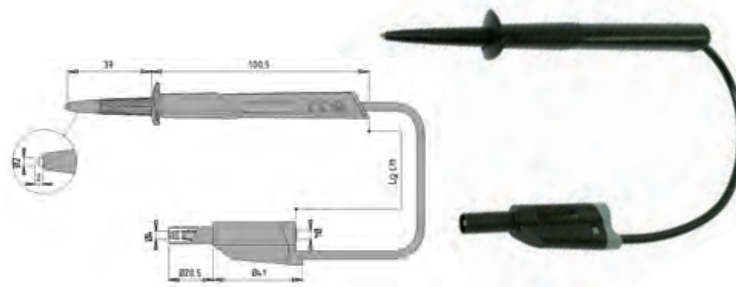
Type 2

1000 V CAT III



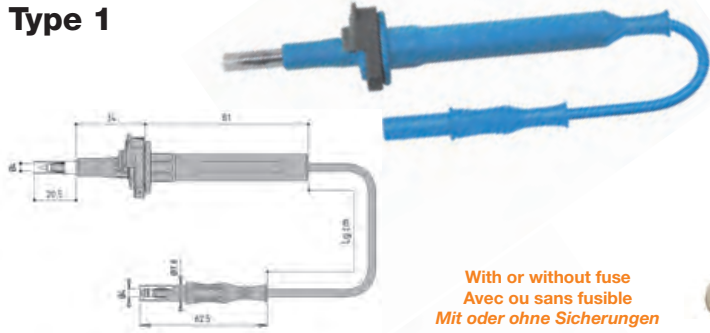
Type 3

1000 V CAT III

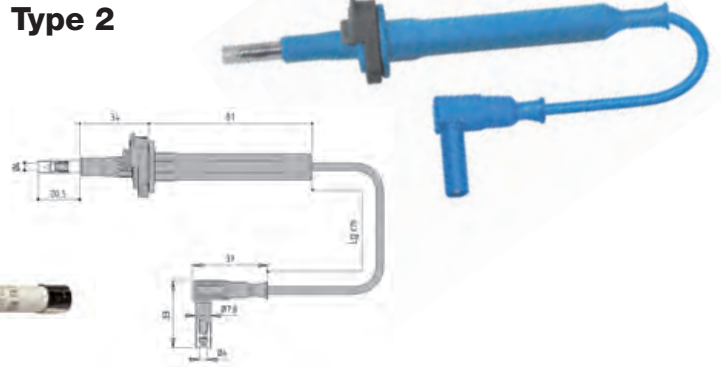


Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #			
	Type 1	Type 2	Type 3						R	N		
	1000 V CAT IV	1000 V CAT III	1000 V CAT III									
	11310-IEC-100 # 11310-IEC-120 # 11310-IEC-150 #	11410-IEC-100 # 11410-IEC-120 # 11410-IEC-150 #	11710-IEC-100 # 11710-IEC-120 # 11710-IEC-150 #	100 120 150	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	30 45	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz		
	11311-IEC-100 # 11311-IEC-120 # 11311-IEC-150 #	11411-IEC-100 # 11411-IEC-120 # 11411-IEC-150 #	11711-IEC-100 # 11711-IEC-120 # 11711-IEC-150 #	100 120 150	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		30 45					
	11312-IEC-100 # 11312-IEC-120 # 11312-IEC-150 #	11412-IEC-100 # 11412-IEC-120 # 11412-IEC-150 #	11712-IEC-100 # 11712-IEC-120 # 11712-IEC-150 #	100 120 150	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80		25 35				10	
	11319-IEC-100 # 11319-IEC-120 # 11319-IEC-150 #	11419-IEC-100 # 11419-IEC-120 # 11419-IEC-150 #	11719-IEC-100 # 11719-IEC-120 # 11719-IEC-150 #	100 120 150	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	25 35	10					
	11315-IEC-100 # 11315-IEC-120 # 11315-IEC-150 #	11415-IEC-100 # 11415-IEC-120 # 11415-IEC-150 #	11715-IEC-100 # 11715-IEC-120 # 11715-IEC-150 #	100 120 150	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	20 25		10				
	11313-IEC-100 # 11313-IEC-120 # 11313-IEC-150 #	11413-IEC-100 # 11413-IEC-120 # 11413-IEC-150 #	11713-IEC-100 # 11713-IEC-120 # 11713-IEC-150 #	100 120 150	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 25					10	
	11317-IEC-100 # 11317-IEC-120 # 11317-IEC-150 #	11417-IEC-100 # 11417-IEC-120 # 11417-IEC-150 #	11717-IEC-100 # 11717-IEC-120 # 11717-IEC-150 #	100 120 150	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	20 25	10					
	11314-IEC-100 # 11314-IEC-120 # 11314-IEC-150 #	11414-IEC-100 # 11414-IEC-120 # 11414-IEC-150 #	11714-IEC-100 # 11714-IEC-120 # 11714-IEC-150 #	100 120 150	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 25		10				

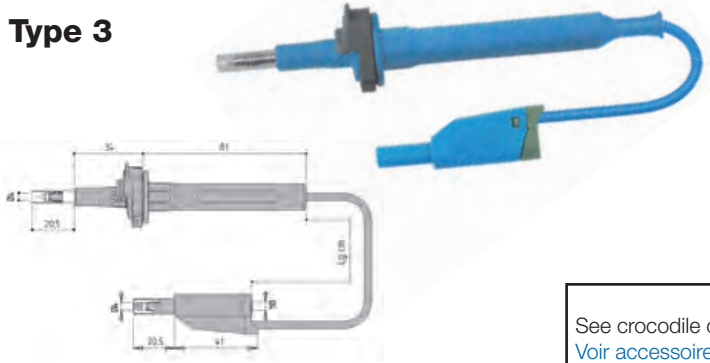
Type 1



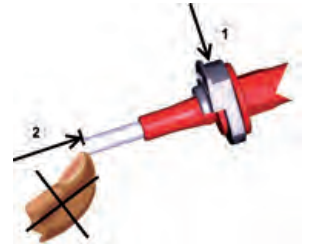
Type 2



Type 3



Locking Sleeve
Fourreau verrouillable
Riegelbar Schutzrohr Entsprechend



See crocodile clip accessory page 63 (P/N 4766/LM-FUSE)
Voir accessoire pince crocodile page 63 (Réf. 4766/LM-FUSE)
Sehe Zubehör Krokodilklemmen Seite 63 (Ref. 4766/LM-FUSE)



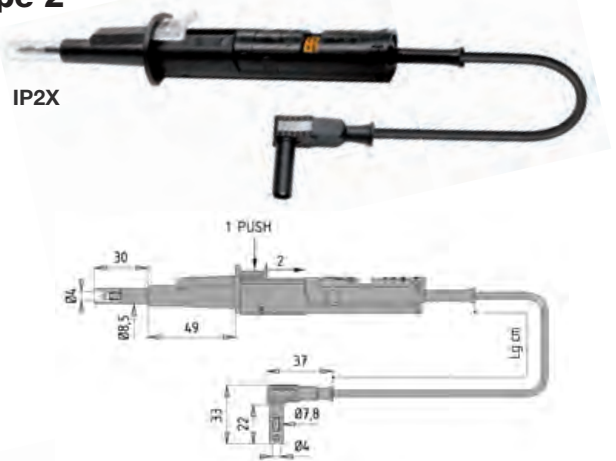
Type		Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #												
									R	N	Bl	Bc	V	Bn	J						
1	NOT FUSED	5930-IEC-120-#	120	PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun	Yellow - Jaune - Gelb						
		5931-IEC-120-#		Silicone 0,75 mm ²																	
		5932-IEC-120-#		PVC 1,00 mm ²	20 A																
		5939-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm ²																	
	FUSED	5930IEC0,5A1kV120-#		PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400														
		5930IEC0,5A660V120-#			12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50														
		5930IEC10A600V120-#				1000 V CAT III (fuse : 600 V)															
2	NOT FUSED	5940-IEC-120-#		PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22	5													
		5941-IEC-120-#		Silicone 0,75 mm ²																	
		5942-IEC-120-#		PVC 1,00 mm ²	20 A																
		5949-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm ²																	
	FUSED	5940IEC0,5A1kV120-#		PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400														
		5940IEC0,5A660V120-#			12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50														
		5940IEC10A600V120-#				1000 V CAT III (fuse : 600 V)															
3	NOT FUSED	5970-IEC-120-#		PVC 0,75 mm ²	12 A	1000 V CAT III	22	5													
		5971-IEC-120-#		Silicone 0,75 mm ²																	
		5972-IEC-120-#	PVC 1,00 mm ²	20 A																	
		5979-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm ²																		
	FUSED	5970IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm ²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400															
		5970IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)	50															
		5970IEC10A600V120-#			1000 V CAT III (fuse : 600 V)																
FUSE		Fuse 10A600V/50kA Fuse 0,5A660V/30kA Fuse 0,5A1kV/50kA					10	2								0	6	9	5	1	4

TEST PROBES - IP2X (CAT III) According to IEC 61010-031
 POINTES DE TOUCHE - IP2X (CAT III) Selon CEI 61010-031
 PRÜFSPITZEN - IP2X (CAT III) Nach IEC 61010-031

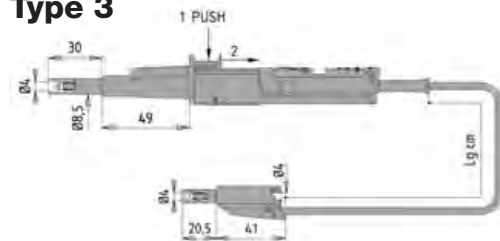
Type 1



Type 2



Type 3

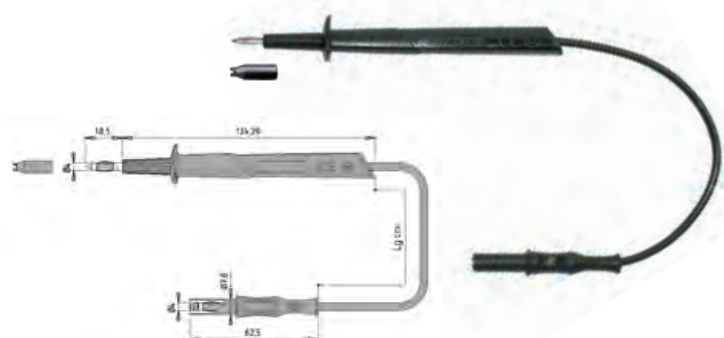


With or without fuse
 Avec ou sans fusible
 Mit oder ohne Sicherungen

Material : Contacts : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : Contacts : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage). Isolation : Polyamid und Polypropylen.													
Type		Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #				
									R	N	J	V	Bn
1	Not fused	5830-IEC-120-#	120	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III		5	Red - Rouge - Rot Black - Noir - Schwarz Yellow - Jaune - Gelb Green - Vert - Grün Brown - Brun - Braun				
		Silicone 0,75 mm²											
		5832-IEC-120-#		PVC 1,00 mm²	20 A								
		5839-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm²			22						
	Fused	5830IEC0,5A1kV120-#		PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III	1400						
		5830IEC0,5A660V120-#			(fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)							
		5830IEC10A600V120-#			12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50						
2	Not fused	5840-IEC-120-#		PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III		5					
		5841-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm²										
		5842-IEC-120-#	PVC 1,00 mm²	20 A									
		5849-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm²		22								
	Fused	5840IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III	1400							
		5840IEC0,5A660V120-#		(fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)								
		5840IEC10A600V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
3	Not fused	5870-IEC-120-#	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III		5						
		5871-IEC-120-#	Silicone 0,75 mm²										
		5872-IEC-120-#	PVC 1,00 mm²	20 A									
		5879-IEC-120-#	Silicone 1,00 mm²			22							
	Fused	5870IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT III	1400							
		5870IEC0,5A660V120-#		(fuse : 500 mA)	1000 V CAT III (fuse : 660 V)								
		5870IEC10A600V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	50							
Fuses 10 x 38 mm		Classe Sd (500 V - 120kA IR Classe CC (600 V - 200kA IR)	20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A high breaking capacity fuse (see p. 48) 20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A fusible a haute capacite de coupure (voir p. 48) 20 A - 16 A/15 A - 10 A - 6 A - 2 A hochleistungssicherungen (seht seite 48)				10						
		5780	Cover unlocking tool for fuse replacement Outil de deverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen				5						

Type 1

1000 V CAT II



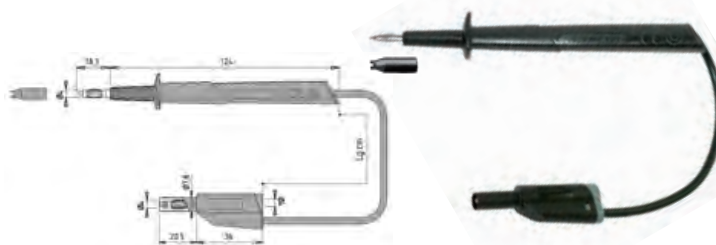
Type 2

1000 V CAT II



Type 3

1000 V CAT II



Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matière : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polypropylène/Polyamide. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #				
	Type 1	Type 2	Type 3						R	N			
	1000 V CAT II	1000 V CAT II	1000 V CAT II										
	11310-d4-IEC-100# 11310-d4-IEC-120# 11310-d4-IEC-150#	11410-d4-IEC-100# 11410-d4-IEC-120# 11410-d4-IEC-150#	11610-d4-IEC-100# 11610-d4-IEC-120# 11610-d4-IEC-150#	100 120 150	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	30 45	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz			
	11311-d4-IEC-100# 11311-d4-IEC-120# 11311-d4-IEC-150#	11411-d4-IEC-100# 11411-d4-IEC-120# 11411-d4-IEC-150#	11611-d4-IEC-100# 11611-d4-IEC-120# 11611-d4-IEC-150#	100 120 150	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)		30 45				10		
	11312-d4-IEC-100# 11312-d4-IEC-120# 11312-d4-IEC-150#	11412-d4-IEC-100# 11412-d4-IEC-120# 11412-d4-IEC-150#	11612-d4-IEC-100# 11612-d4-IEC-120# 11612-d4-IEC-150#	100 120 150	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80		25 35					10	
	11319-d4-IEC-100# 11319-d4-IEC-120# 11319-d4-IEC-150#	11419-d4-IEC-100# 11419-d4-IEC-120# 11419-d4-IEC-150#	11619-d4-IEC-100# 11619-d4-IEC-120# 11619-d4-IEC-150#	100 120 150	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	25 35	10						
	11315-d4-IEC-100# 11315-d4-IEC-120# 11315-d4-IEC-150#	11415-d4-IEC-100# 11415-d4-IEC-120# 11415-d4-IEC-150#	11615-d4-IEC-100# 11615-d4-IEC-120# 11615-d4-IEC-150#	100 120 150	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	20 25		10					
	11313-d4-IEC-100# 11313-d4-IEC-120# 11313-d4-IEC-150#	11413-d4-IEC-100# 11413-d4-IEC-120# 11413-d4-IEC-150#	11613-d4-IEC-100# 11613-d4-IEC-120# 11613-d4-IEC-150#	100 120 150	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 25					10		
	11317-d4-IEC-100# 11317-d4-IEC-120# 11317-d4-IEC-150#	11417-d4-IEC-100# 11417-d4-IEC-120# 11417-d4-IEC-150#	11617-d4-IEC-100# 11617-d4-IEC-120# 11617-d4-IEC-150#	100 120 150	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	20 25	10						
	11314-d4-IEC-100# 11314-d4-IEC-120# 11314-d4-IEC-150#	11414-d4-IEC-100# 11414-d4-IEC-120# 11414-d4-IEC-150#	11614-d4-IEC-100# 11614-d4-IEC-120# 11614-d4-IEC-150#	100 120 150	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 25		10					
													2

TEST LEADS 1000 V (CAT II and CAT III / CAT IV) According to IEC 61010-031
CORDONS POINTE DE TOUCHE 1000 V (CAT II et CAT III / CAT IV) Selon CEI 61010-031
SICHERHEITSMESSELEITUNGEN 1000 V (CAT II und CAT III / CAT IV) Nach IEC 61010-031

New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (sauf type 3).

Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.

Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4 (sauf type 3). Avantage : protection 1000V CATIII / 600V CATIV.

Neu, April 2012 : isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (außer type 3). Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.



Type 1

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)



Type 2

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)



Cap removed → protection 1000V CATII

Capuchon retiré → protection 1000V CATII

Isolierkappe weggenommen

→ Schutz 1000V CATII



Cap set up → protection 1000V CATIII/600V CATIV

Capuchon en place → protection 1000V CATIII/600V CATIV

Isolierkappe gesteckt → Schutz 1000V CATIII/600V CATIV



Type 3

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)



Type 4

Ø4 or Ø2 tip to specify
 Pointe Ø4 ou Ø2, à préciser
 Mit Ø2 oder Ø4 Spitzen lieferbar (bitte angeben)

	Reference - Colours # red or black. Référence - Couleurs # rouge ou noir. Bestell-Nr - Farben # rot oder schwarz				L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemes- sungsstrom
	Type 1 - Ø2 1000 V CAT II	Type 2 - Ø2 1000 V CAT II	Type 3 - Ø2 1000 V CAT II	Type 4 - Ø2 1000 V CAT II			
Material : Contacts : brass and CuBe / Ni (Au/Ni feasible) Insulators : Polypropylene/Polyamide. Matériau : Contacts : laiton et CuBe / Ni (Au/Ni possible) Isolants : Polypropylène/Polyamide. Materialien : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt/Au/Ni auf Anfrage. Isolation : Polypropylen/Polyamide.	4310-d2-IEC-100#	4410-d2-IEC-100#	4610-d2-IEC-100#	4710-d2-IEC-100#	100	PVC 0,75 mm ²	12 A
	4310-d2-IEC-150#	4410-d2-IEC-150#	4610-d2-IEC-150#	4710-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4311-d2-IEC-100#	4411-d2-IEC-100#	4611-d2-IEC-100#	4711-d2-IEC-100#	100	Silicone 0,75 mm ²	12 A
	4311-d2-IEC-150#	4411-d2-IEC-150#	4611-d2-IEC-150#	4711-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4312-d2-IEC-100#	4412-d2-IEC-100#	4612-d2-IEC-100#	4712-d2-IEC-100#	100	PVC 1,00 mm ²	20 A
	4312-d2-IEC-150#	4412-d2-IEC-150#	4612-d2-IEC-150#	4712-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4319-d2-IEC-100#	4419-d2-IEC-100#	4619-d2-IEC-100#	4719-d2-IEC-100#	100	Silicone 1,00 mm ²	20 A
	4319-d2-IEC-150#	4419-d2-IEC-150#	4619-d2-IEC-150#	4719-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4315-d2-IEC-100#	4415-d2-IEC-100#	4615-d2-IEC-100#	4715-d2-IEC-100#	100	PVC 1,50 mm ²	25 A
	4315-d2-IEC-150#	4415-d2-IEC-150#	4615-d2-IEC-150#	4715-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4313-d2-IEC-100#	4413-d2-IEC-100#	4613-d2-IEC-100#	4713-d2-IEC-100#	100	Silicone 1,50 mm ²	25 A
	4313-d2-IEC-150#	4413-d2-IEC-150#	4613-d2-IEC-150#	4713-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4317-d2-IEC-100#	4417-d2-IEC-100#	4617-d2-IEC-100#	4717-d2-IEC-100#	100	PVC 2,50 mm ²	36 A
	4317-d2-IEC-150#	4417-d2-IEC-150#	4617-d2-IEC-150#	4717-d2-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4314-d2-IEC-100#	4414-d2-IEC-100#	4614-d2-IEC-100#	4714-d2-IEC-100#	100	Silicone 2,50 mm ²	36 A
	4314-d2-IEC-150#	4414-d2-IEC-150#	4614-d2-IEC-150#	4714-d2-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	Type 1 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	Type 2 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	Type 3 - Ø4 1000 V CAT II	Type 4 - Ø4 1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV			
	4310-d4-IEC-100#	4410-d4-IEC-100#	4610-d4-IEC-100#	4710-d4-IEC-100#	100	PVC 0,75 mm ²	12 A
	4310-d4-IEC-150#	4410-d4-IEC-150#	4610-d4-IEC-150#	4710-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4311-d4-IEC-100#	4411-d4-IEC-100#	4611-d4-IEC-100#	4711-d4-IEC-100#	100	Silicone 0,75 mm ²	12 A
	4311-d4-IEC-150#	4411-d4-IEC-150#	4611-d4-IEC-150#	4711-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4312-d4-IEC-100#	4412-d4-IEC-100#	4612-d4-IEC-100#	4712-d4-IEC-100#	100	PVC 1,00 mm ²	20 A
	4312-d4-IEC-150#	4412-d4-IEC-150#	4612-d4-IEC-150#	4712-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4319-d4-IEC-100#	4419-d4-IEC-100#	4619-d4-IEC-100#	4719-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,00 mm ²	20 A
	4319-d4-IEC-150#	4419-d4-IEC-150#	4619-d4-IEC-150#	4719-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4315-d4-IEC-100#	4415-d4-IEC-100#	4615-d4-IEC-100#	4715-d4-IEC-100#	100	PVC 1,50 mm ²	25 A
	4315-d4-IEC-150#	4415-d4-IEC-150#	4615-d4-IEC-150#	4715-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4313-d4-IEC-100#	4413-d4-IEC-100#	4613-d4-IEC-100#	4713-d4-IEC-100#	100	Silicone 1,50 mm ²	25 A
	4313-d4-IEC-150#	4413-d4-IEC-150#	4613-d4-IEC-150#	4713-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	
	4317-d4-IEC-100#	4417-d4-IEC-100#	4617-d4-IEC-100#	4717-d4-IEC-100#	100	PVC 2,50 mm ²	36 A
	4317-d4-IEC-150#	4417-d4-IEC-150#	4617-d4-IEC-150#	4717-d4-IEC-150#	150	T °C -20 +80	
	4314-d4-IEC-100#	4414-d4-IEC-100#	4614-d4-IEC-100#	4714-d4-IEC-100#	100	Silicone 2,50 mm ²	36 A
	4314-d4-IEC-150#	4414-d4-IEC-150#	4614-d4-IEC-150#	4714-d4-IEC-150#	150	T° C-60 +180 (pic 230)	

PROBES/FUSES (CAT II and CAT III / CAT IV) Retractable Sleeve but cannot be locked According to IEC61010-031
POINTES/FUSIBLES (CAT II et CAT III / CAT IV) Fourreau rétractable mais non verrouillable Selon CEI61010-031
PRÜFSPITZEN/SICHERUNG (CAT II und CAT III / CAT IV) Retraktierbar Schutzrohr aber nicht riegelbar Nach IEC61010-031

New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (except type 3).
 Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.
 Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4 (sauf type 3). Avantage : protection 1000V CATIII et 600V CATIV.
 Neu, April 2012 : isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (außer type 3). Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.

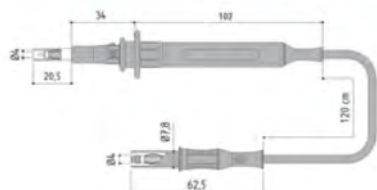
Cap removed → protection 1000V CATII
 Capuchon retiré → protection 1000V CATII
 Isolierkappe weggenommen → Schutz 1000V CATII



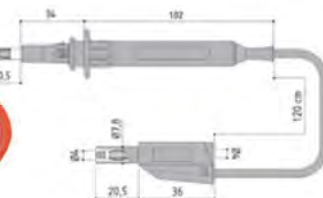
Cap set up → protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Capuchon en place → protection 1000V CATIII/600V CATIV
 Isolierkappe gesteckt → Schutz 1000V CATIII/600V CATIV



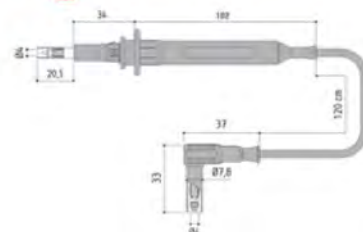
Type 1



With or without fuse
 Avec ou sans fusible
 Mit oder ohne Sicherungen



Type 2



Type 3

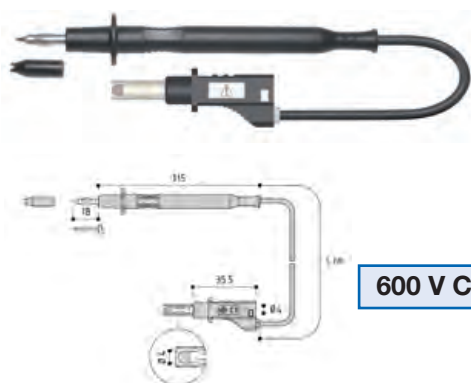
(1000 V CAT II)



Type		Reference Référence Bestell-Nr	L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung		m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #													
										R	N	Bl	Bc	V	Bn	J	G						
1	NOT FUSED	4930-IEC-120-#	120	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV		22	5	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	White - Blanc - Weiss	Green - Vert - Grün	Brown - Brun - Braun	Yellow - Jaune - Gelb	Grey - Gris - Grau						
		4931-IEC-120-#		Silicone 0,75 mm²																			
		4932-IEC-120-#		PVC 1,00 mm²	20 A																		
		4939-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm²																			
	FUSED	4930IEC0,5A1kV120-#		PVC 0,75 mm²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	(fuse:1000V)	1400															
		4930IEC0,5A660V120-#			12 A (fuse : 10 A)		(fuse:660V)	50															
		4930IEC10A600V120-#					(fuse:600V)																
	2	NOT FUSED		4940-IEC-120-#	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV											22	5				
4941-IEC-120-#			Silicone 0,75 mm²																				
4942-IEC-120-#			PVC 1,00 mm²	20 A																			
4949-IEC-120-#			Silicone 1,00 mm²																				
FUSED		4940IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	(fuse:1000V)	1400																
		4940IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)		(fuse:660V)	50																
		4940IEC10A600V120-#				(fuse:600V)																	
3		NOT FUSED	4960-IEC-120-#	PVC 0,75 mm²	12 A	1000 V CAT II		22	5														
	4961-IEC-120-#		Silicone 0,75 mm²																				
	4962-IEC-120-#		PVC 1,00 mm²	20 A																			
	4969-IEC-120-#		Silicone 1,00 mm²																				
	FUSED	4960IEC0,5A1kV120-#	PVC 0,75 mm²	12 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II		1400																
		4960IEC0,5A660V120-#		12 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT II (fuse : 660 V)		50																
		4960IEC10A600V120-#			1000 V CAT II (fuse : 600 V)																		
	FUSE		Fuse 10A600V/50kA Fuse 0,5A660V/30kA Fuse 0,5A1kV/50kA					10										2	0	6	9	5	1

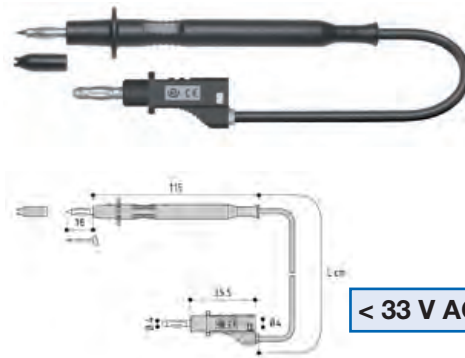
TEST LEADS
CORDONS POINTES DE TOUCHE
MESSLEITUNGEN MIT PRÜSPITZE

Type 1



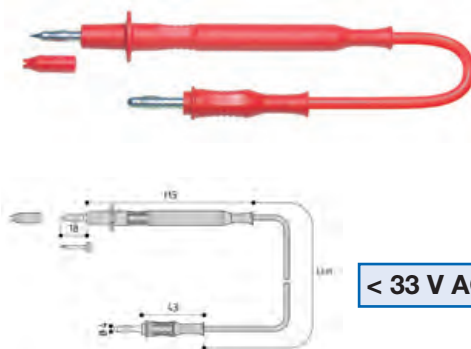
600 V CAT II

Type 2



< 33 V AC < 70 V DC

Type 3



< 33 V AC < 70 V DC

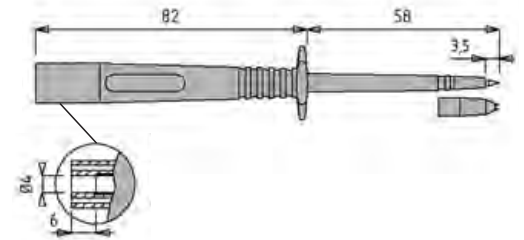
ø 4 or ø 2 tip to specify
 Pointe ø 4 ou ø 2 à préciser
 Mit ø 2 oder ø 4 Spitzen lieferbar

Reference - Référence - Bestell-Nr			L cm	Wire Câble Litze	Max current I admissible Bemessungs- strom	m Ω maxi	Pack	Couleurs Couleurs Farben #	
Type 1	Type 2	Type 3						R	N
600 V CAT II	< 33 V AC < 70 V DC	< 33 V AC < 70 V DC							
4210/600V-d2-100#	4110-d2-100#	4010-d2-100#	100	PVC 0,75 mm² T °C - 20 + 80	12 A	30	10	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
4210/600V-d2-150#	4110-d2-150#	4010-d2-150#	150			45			
4210/600V-d4-100#	4110-d4-100#	4010-d4-100#	100			30			
4210/600V-d4-150#	4110-d4-150#	4010-d4-150#	150			45			
4211/600V-d2-100#	4111-d2-100#	4011-d2-100#	100	Silicone 0,75 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	12 A	30	10		
4211/600V-d2-150#	4111-d2-150#	4011-d2-150#	150			45			
4211/600V-d4-100#	4111-d4-100#	4011-d4-100#	100			30			
4211/600V-d4-150#	4111-d4-150#	4011-d4-150#	150			45			
4212/600V-d2-100#	4112-d2-100#	4012-d2-100#	100	PVC 1,00 mm² T °C - 20 + 80	20 A	30	10		
4212/600V-d2-150#	4112-d2-150#	4012-d2-150#	150			45			
4212/600V-d4-100#	4112-d4-100#	4012-d4-100#	100			30			
4212/600V-d4-150#	4112-d4-150#	4012-d4-150#	150			45			
4219/600V-d2-100#	4119-d2-100#	4019-d2-100#	100	Silicone 1,00 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	20 A	30	10		
4219/600V-d2-150#	4119-d2-150#	4019-d2-150#	150			45			
4219/600V-d4-100#	4119-d4-100#	4019-d4-100#	100			30			
4219/600V-d4-150#	4119-d4-150#	4019-d4-150#	150			45			
4215/600V-d2-100#	4115-d2-100#	4015-d2-100#	100	PVC 1,50 mm² T °C - 20 + 80	25 A	20	10		
4215/600V-d2-150#	4115-d2-150#	4015-d2-150#	150			25			
4215/600V-d4-100#	4115-d4-100#	4015-d4-100#	100			20			
4215/600V-d4-150#	4115-d4-150#	4015-d4-150#	150			25			
4213/600V-d2-100#	4113-d2-100#	4013-d2-100#	100	Silicone 1,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	25 A	20	10		
4213/600V-d2-150#	4113-d2-150#	4013-d2-150#	150			25			
4213/600V-d4-100#	4113-d4-100#	4013-d4-100#	100			20			
4213/600V-d4-150#	4113-d4-150#	4013-d4-150#	150			25			
4217/600V-d2-100#	4117-d2-100#	4017-d2-100#	100	PVC 2,50 mm² T °C - 20 + 80	36 A	20	10		
4217/600V-d2-150#	4117-d2-150#	4017-d2-150#	150			25			
4217/600V-d4-100#	4117-d4-100#	4017-d4-100#	100			20			
4217/600V-d4-150#	4117-d4-150#	4017-d4-150#	150			25			
4214/600V-d2-100#	4114-d2-100#	4014-d2-100#	100	Silicone 2,50 mm² T °C - 60 + 180 (pic + 230)	36 A	20	10		
4214/600V-d2-150#	4114-d2-150#	4014-d2-150#	150			25			
4214/600V-d4-100#	4114-d4-100#	4014-d4-100#	100			20			
4214/600V-d4-150#	4114-d4-150#	4014-d4-150#	150			25			
								2	0

Type 1

1000 V CAT IV

Very fine steel needle with over moulding protection and safety connection.
 Pointe acier, très fine, protégée par surmoulage et raccord de sécurité.
 Sehr feine Edelstahlspitze mit Spitzenschutzkappe und Sicherheitsanschluss

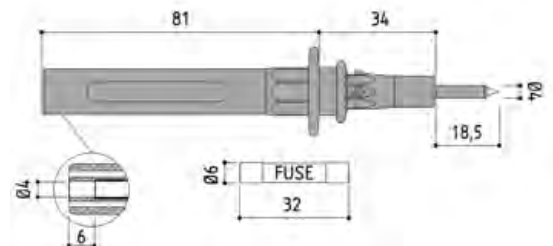


Type 2

1000 V CAT III

Very fine probe with fused and safety connection
 Pointe très fine avec fusible et raccord de sécurité
 Sehr feine spitze mit Sicherung und Sicherheitsanschluss

FUSED

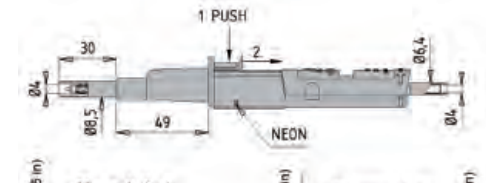
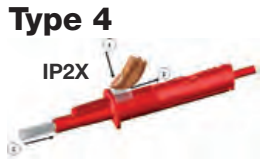
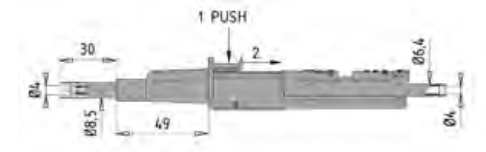
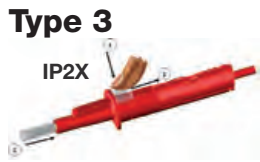
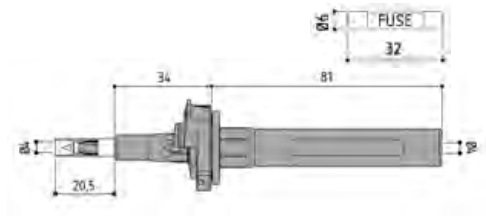
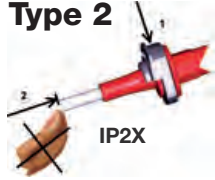
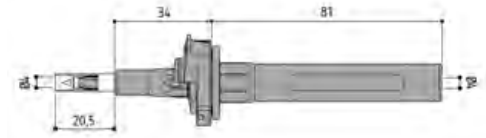
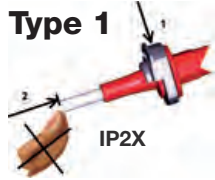


See crocodile clip accessory page 63 (P/N 4766/LM-FUSE)
 Voir accessoire pince crocodile page 63 (Réf. 4766/LM-FUSE)
 Sehe Zubehör Krokodilklemmen Seite 63 (Ref. 4766/LM-FUSE)



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #							
						R	N	Bl	Bc	J	V	Bn	G
1	402-IEC-CatIV-#	16 A	1000 V CAT IV	< 5	5	•	•	•	•	•	•	•	•
2	390-IEC-0,5A1kV-#	20 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT III	1400		•	•	•	•		•	•	
	390-IEC-0,5A660V-#		1000 V CAT III (fuse : 660 V)	1400		•	•	•	•		•	•	
	390-IEC-10A600V-#	20 A (fuse : 10 A)	1000 V CAT III (fuse : 600 V)	15		•	•	•	•		•	•	
						2	0	6	9	4	5	1	8

PRÜFSPITZEN IP2X (CAT III) Nach IEC 61010-031



Cover unlocking tool for fuse replacement (for type 4)

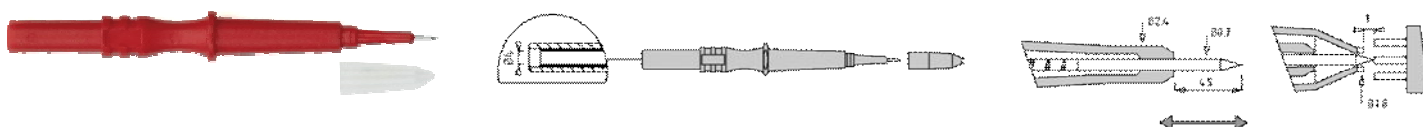
Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible (pour type 4)

Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen (für typ 4)

Material : brass and CuBe/Ni (Au/Ni feasible), Insulators : Polyamide and Polypropylene. Matière : laiton et CuBe/Ni (Au/Ni possible), Isolants : Polyamide et Polypropylène. Material : Kontakte : CuBe und Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage), Isolator : Polyamid und Polypropylen.			Type		Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Pack	Colours Couleurs Farben #							
									R	N	Bl	Bc	J	V	Bn	
			1	Not fused	590-IEC-#	20 A	1000 V CAT III	5	•	•	•	•		•	•	
			2	Fused	590-IEC-0,5A1kV-#	500 mA	1000 V CAT III		•	•	•	•		•	•	
					590-IEC-0,5A660V-#		1000 V CAT III (fuse : 660 V)		•	•	•	•		•	•	
					590-IEC-10A600V-#	10 A	1000 V CAT III (fuse : 660 V)		•	•	•	•		•	•	
			3	Not fused	5802-#	20 A	1000 V CAT III		•	•				•	•	•
			4	Fused	5801-IEC-Sd-02A-#	2 A	1000 V CAT III		•	•				•	•	•
					5801-IEC-Sd-6A-#	6 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-Sd-10A-#	10 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-Sd-16A/15A-#	16 A/15 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-Sd-20A-#	20 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-CC-02A-#	2 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-CC-6A-#	6 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-CC-10A-#	10 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-CC-16A/15A-#	16 A/15 A			•	•				•	•	•
					5801-IEC-CC-20A-#	20 A			•	•				•	•	•
5		5780														
						2	0	6	9	4	5	1				

TEST PROBES (CAT II and CAT III / CAT IV) According to IEC 61010-031
POINTES DE TOUCHE (CAT II et CAT III / CAT IV) Selon CEI 61010-031
PRÜFSPITZEN 1000 V (CAT II und CAT III / CAT IV) Nach IEC 61010-031

Type 1



Type 2



New, April 2012 : cap CATIII/CATIV for Ø4 tips (types 2, 4, and 5).

Benefits : protection 1000V CATIII and 600V CATIV.

Nouveau, Avril 2012 : capuchon CATIII/CATIV pour pointes Ø4 (types 2, 4, et 5). Avantage : protection 1000V CATIII et 600V CATIV.

Neu, April 2012 : isolierkappe CATIII/CATIV für Ø4 spitze (types 2, 4, und 5). Vorteile : Schutz 1000V CATIII und 600V CATIV.



Cap removed → protection 1000V CATII

Capuchon retiré → protection 1000V CATII

Isolierkappe weggenommen → Schutz 1000V CATII



Cap set up → protection 1000V CATIII/600V CATIV

Capuchon en place → protection 1000V CATIII/600V CATIV

Isolierkappe gesteckt → Schutz 1000V CATIII/600V CATIV

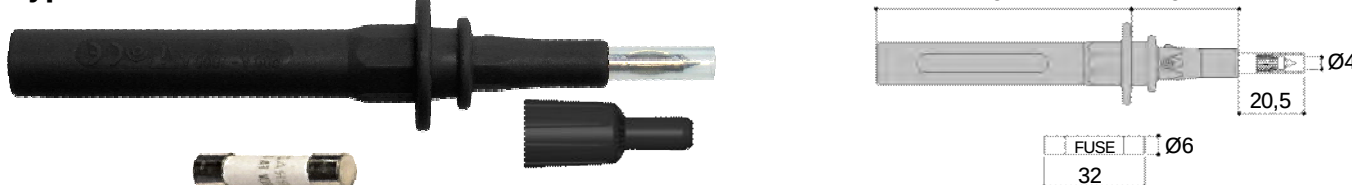
Type 3



Type 4



Type 5



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #						
						R	N	Bl	Bc	J	V	Bn
1	464-IEC-#	1 A	600 V CAT II	< 5	10	•	•	•	•	•	•	•
2	404-IEC-#	36 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	< 5		•	•	•	•	•	•	•
3	405-IEC-#	36 A	1000 V CAT II	< 5		•	•	•	•	•	•	•
4	490-IEC-#	20 A	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	3		•	•	•	•	•	•	•
5	490-IEC-0,5A1kV-#	20 A (fuse : 500 mA)	1000 V CAT II 1000 V CAT III 600 V CAT IV	(fuse: 1000V) 1400	5	•	•	•	•	•	•	•
	490-IEC-0,5A660V-#	20 A (fuse : 500 mA)		(fuse: 660V) 1400		•	•	•	•	•	•	•
	490-IEC-10A600V-#	20 A (fuse : 10 A)		(fuse: 600V) 15		•	•	•	•	•	•	•

FUSE HOLDERS - 10 x 38 mm (0.41 x 1.50 in)

High breaking capacity. Safety devices providing interface between operators, professional or industrial or educational electrical equipments and tested points.

Environmental terms are :

- electrical test and measurements equipments
- electrical control equipment
- electrical laboratory equipments
- accessories intended for use with the above equipments.

PORTE FUSIBLES - 10 x 38 mm

Haut pouvoir de coupure. Dispositifs sécuritaires qui assurent l'interface entre les opérateurs, les appareils électriques professionnels, industriels ou éducatifs et les points testés.

Les conditions d'environnement étant :

- appareils électriques d'essais et mesurage
- appareils électriques de régulation
- appareils électriques de laboratoire
- accessoires conçus pour utilisation avec les appareils ci-dessus.

SICHERUNGSHALTER 10 x 38 mm

Hochleistungssicherung. Sicherheitsvorrichtungen, die die Schnittstelle zwischen den Benutzern, den professionellen, Industrie - oder Elektroerziehungsgeräten und den getesteten Punkten versichern.

Die Um weltbedingungen sind:

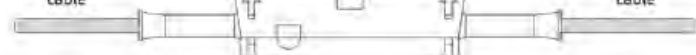
- Versuchs und Messenselektrogeräte
- Regulierungselektrogeräte
- Laboratoriumselektrogeräte
- Zubehör, das für Benutzung mit den obigen Geräten geplant ist.



Type 1



Type 2



Type 3



Type 4



Type 5



Type 6

Cover unlocking tool for fuse replacement
Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible
Werkzeug für Entriegelung des Deckels, um die Sicherung zu ersetzen

Type 7 (Classe Sd)

European standard
Standard européen
Europäische Norm



High breaking capacity fuses
Fusible HPC
Hochleistungssicherungen

Type 8 (Classe CC)



American standard
Norme américaine
Amerikanische Norm

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Rated current choice Choix de l'intensité Wahl des Sicherungswerts	Voltage Tension Bemessungs- spannung	Cable choice (1 mm²) Choix du câble (1 mm²) Wahl des Kabels (1 mm²)	Pack	Colours Couleurs Farben #	
						R	N
1	5701 - Sd - # 5701 - CC - #	According to the fuse Selon la valeur du fusible Nach Sicherung	600 V CAT III	Material = PVC or Silicone Matière = PVC ou Silicone Material = PVC oder Silikon Length, Terminal, so on... Longueur, Connecteurs... Länge, Anschluss, usw...	2	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz
2	5702 - Sd-Cable/Cable* 5702 - CC-Cable/Cable*						
3	5703 - Sd/Cable* 5703 - CC/Cable*						
4	5704 - Sd - # 5704 - CC - #						
5	5705 - Sd/Cable* 5706 - CC/Cable*						
6	5780	Cover unlocking tool for fuse replacement Outil de déverrouillage du couvercle pour remplacer le fusible Werkzeug für Entriegelung des Deckels um die Sicherung zu ersetzen		PLEASE CONTACT US * NOUS CONSULTER* BITTE WENDEN SIE SICH AN UNS*	5		
7	Fuse10X38-Sd-	20 A, 16 A/15 A, 10 A, 6 A, 2 A	High breaking capacity fuses Fusible HPC Hochleistungssicherungen		10		
8	Fuse10X38-CC-						

ø 4 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1

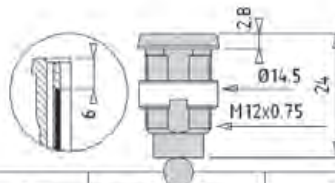
DOUILLES DE SÉCURITÉ ø 4 mm Selon CEI 61010-1

ø 4 mm SICHERHEITSEINBAUBUCHSEN Nach IEC 61010-1

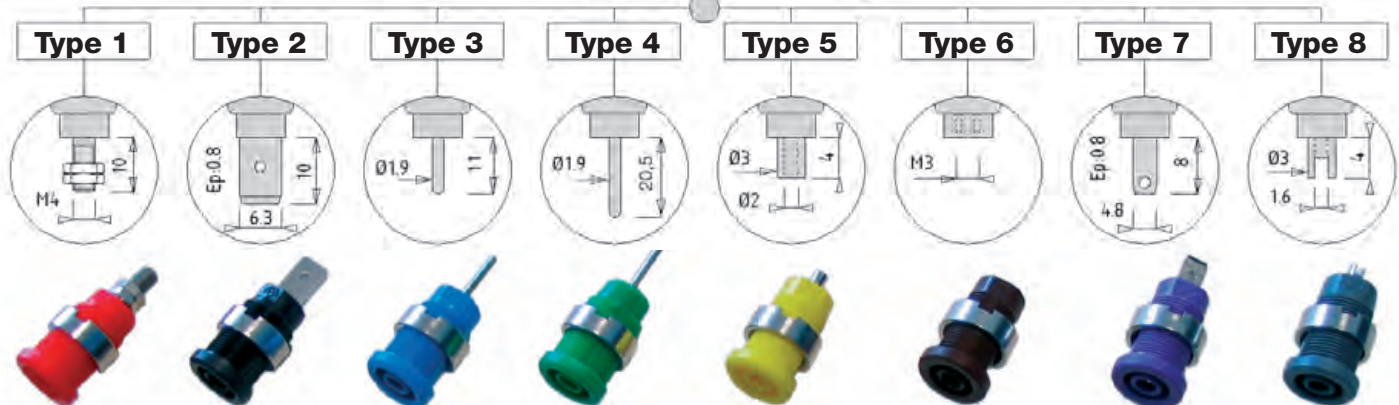
1000 V CAT III
600 V CAT IV



FIXING : NUTS
FIXATION PAR ÉCROUS
EINBAU MIT MUTTERN



Drilling
Perçage
Bohrung



Material : Contacts : brass/Ni (Au/Ni feasible). Insulators : Polyamide - **Matière :** Contacts : laiton/Ni (Au/Ni possible). Isolants : Polyamide
Material : Kontakte : Messing vernickelt (Au/Ni auf Anfrage) - Isolation : Polyamid

Type	Reference Référence Bestell-Nr	Version Version Version	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										
							R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V	
1	3265 - C - # 3265 - I - #	C : Screwed ø 14.5 nut Écrou ø 14,5 vissé Mutter ø 14,5 geschraubt	36 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	< 12	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Brown - Brun - Braun	Purple - Violet - Lila	Grey - Gris - Grau	Yellow/Green - Jaune/Vert - Gelb/ Grün	
2	3266 - C - # 3266 - I - #																
3	3267 - C - # 3267 - I - #																
4	3269 - C - # 3269 - I - #																
5	3270 - C - # 3270 - I - #	I : Unscrewed ø 14.5 nut Écrou ø 14,5 non vissé Mutter ø 14,5 ungeschraubt	25 A														
6	3273 - C - # 3273 - I - #		36 A														
7	3274 - C - # 3274 - I - #		36 A														
8	3275 - C - # 3275 - I - #		25 A														
Accessories Accessoires Zubehör	RF12JZE		External lock washers ø 12 - Rondelle frein ø 12 Unterlegsscheiben mit Schlitz ø 12										Pack 100 / 1000				
	C4		Ring terminal ø 4 for type 1 - Cosse à souder pour type 1 Kabelschuh zum Verlöten für Typ 1														
	20 059		Female Faston 6.35 for type 2 - Faston femelle 6,35 pour type 2 Buchsenfaston 6,35 für Typ 2														
	20 060		Female Faston 4.8 for type 7 - Faston femelle 4,8 pour type 7 Buchsenfaston 4,8 für Typ 7														
	E 12 x 0,75		Upholding nut - All types - Écrou de maintien - Tous types Rundmutter für alle Typen														
Ref. / Réf. Bestell-Nr 3297		Setting tools - Outils de pose - Montagewerkzeuge			Ref. / Réf. Bestell-Nr 3299		Spacer for surface mounting the above types Entretoise pour montage en saillie des modèles ci-dessus Distanzscheibe zum Vorsprungaufbau der oben angeführten Einbaubuchsen										
Holding wrench Clé de maintien Verdrehschutzschlüssel					Nut wrench Clé d'écrou Rundmutter Schlüssel		 										
ECONOMICAL VERSION = All the above types (1... 8) can be delivered with 1 hexagonal nut, but take care, the tightening requires space on the frame. To order it, please add ECO to the part number. Ex. : 3265 - C - ECO VERSION ÉCONOMIQUE = Tous les types ci-dessus (1 ... 8) peuvent se livrer avec un écrou hexagonal, mais attention le serrage nécessite de la place sur le châssis. Pour commander il suffit d'ajouter ECO à la référence. Ex. : 3265 - C - ECO ÖKONOMISCHE VERSION = Alle oben angeführten Typen (1 ... 8) lieferbar mit einer Sechskantmutter. Achtung, das Befestigen benötigt Platz auf dem Rahmen. Bei Bestellung ECO an der Referenz hinzufügen. Ex. : 3265 - C - ECO					Example : X mini < 10 mm with Ref. 3275 + 3282 Exemple : X mini < 10 mm avec Réf. 3275 + 3282 Beispiel : X mini < 10 mm mit Nr. 3275 + 3282												
					All types Tous types Alle Typen												
					Attention : maxi = 600 V CAT III												

ø 4 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1
DOUILLES DE SECURITE ø 4 mm Selon CEI 61010-1
ø 4 mm SICHERHEITSBUCHSEN Nach IEC 61010-1

FIXING : PRESS FIT
 Plastic support > 2 mm
 Metal support > 1.5 mm

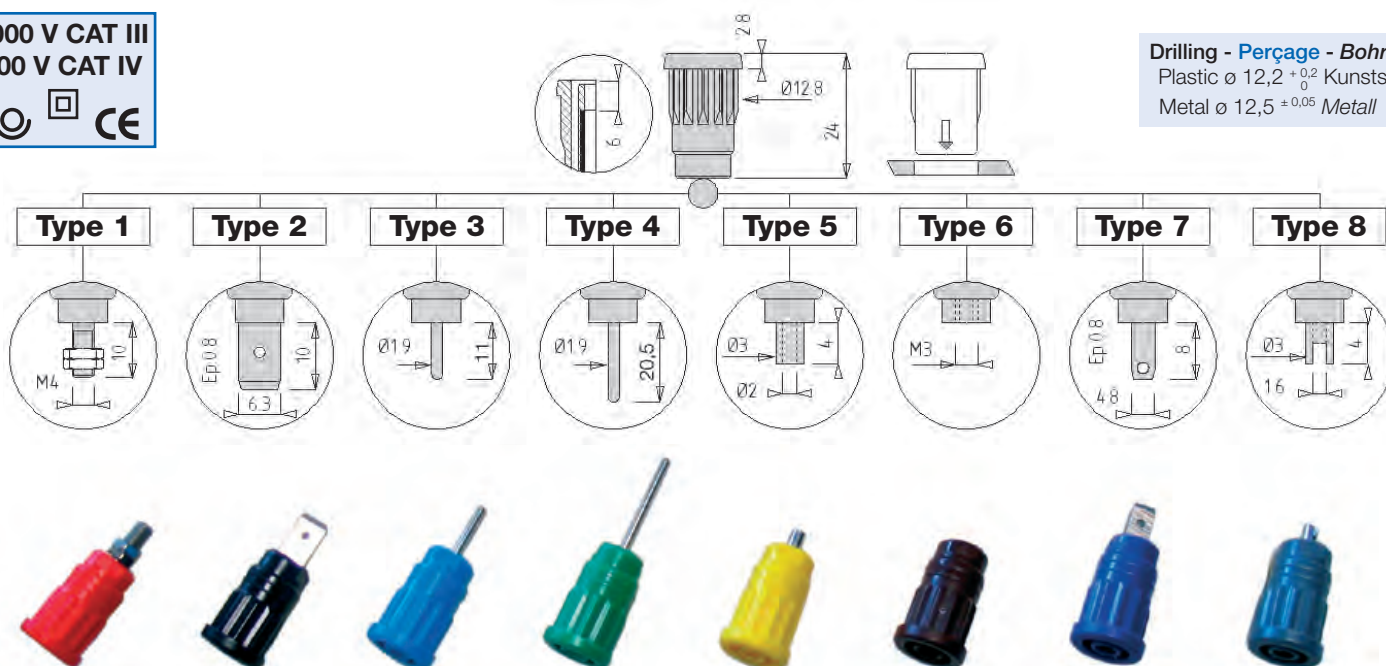
FIXATION RAPIDE PAR PRESSION
 Support plastique > 2 mm
 Support métal > 1,5 mm

**SCHNELLE BEFESTIGUNG
 DURCH EINPRESSEN**
 Kunststoffplatte > 2 mm
 Metallplatte > 1,5 mm

1000 V CAT III
600 V CAT IV



Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 12,2^{+0,2} Kunststoff
 Metal ø 12,5^{±0,05} Metall



Contacts : brass Ni (Au/Ni feasible)
 Insulators : Polyamide

Contacts : laiton Ni (Au Ni possible)
 Isolants : Polyamide

Kontakte : Messing vernickelt / Gold auf Anfrage
 Isolation : Polyamid

INSTALLATION GUIDE

- 1 - Drill ø accurately
- 2 - Countersink lightly on setting side
- 3 - Insert the socket manually
- 4 - Push in one by one with a plastic guide.
Connect while supporting at panel

PRÉCAUTIONS DE MONTAGE

- 1 - Percer le ø précisément
- 2 - Chanfreiner légèrement côté pose
- 3 - Positionner douille manuellement
- 4 - Enfoncer une à la fois avec guide plastique,
positionné sous presse

MONTAGEANLEITUNG

- 1 - ø präzise durchbohren
- 2 - Einseitig leicht ansenken
- 3 - Buchse mit der Hand ansetzen
- 4 - Mit Plastikleitstern, der unter Presse gelegt wurde, eine Buchse auf einmal einpressen

IMPORTANT : the mounting of these products is delicate. Installer will be responsible for damage.

IMPORTANT : la mise en œuvre de ces produits est délicate. L'utilisateur sera seul responsable d'une bonne application.

WICHTIG : Die Montage dieser Produkte ist nicht einfach. Der Benutzer ist allein für die gute Anwendung verantwortlich.

Type 9

1000 V CAT IV

Drilling - Perçage - Bohrung
 Plastic ø 12,2^{+0,2} Kunststoff
 Metal ø 12,5^{±0,05} Metall

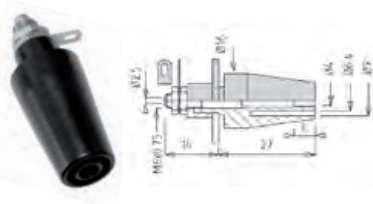


Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs- strom	Voltage Tension Bemessungs- spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #									
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V
1	3285 - #	36 A	1000 V CAT III - 600 V CAT IV	< 5	50	Red - Rouge - Rot	Black - Noir - Schwarz	Blue - Bleu - Blau	Green - Vert - Grün	Yellow - Jaune - Gelb	White - Blanc - Weiss	Brown - Brun - Braun	Purple - Violet - Lila	Grey - Gris - Grau	Yellow/Green - Jaune/Vert - Gelb/ Grün
2	3286 - #														
3	3287 - #														
4	3289 - #														
5	3290 - #	25 A													
6	3293 - #	36 A													
7	3294 - #	25 A													
8	3295 - #	36 A													
9	5287-IV-#	36 A	1000 V CAT IV												

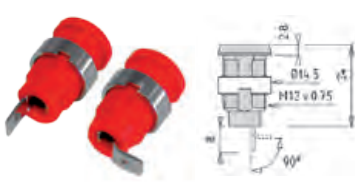
Accessories Accessoires Zubehör	C4		Ring terminal ø 4 for type 1 - Cosse à souder pour type 1 Kabelschuh zum Verlöten für Typ 1	Pack 100 / 1000
	20 059		Female Faston 6.35 for type 2 - Faston femelle 6,35 pour type 2 Buchsenfaston 6,35 für Typ 2	
	20 060		Female Faston 4.8 for type 7 - Faston femelle 4,8 pour type 7 Buchsenfaston 4,8 für Typ 7	

Ø 4 mm SAFETY SOCKETS According to IEC 61010-1
DOUILLES DE SECURITE Ø 4 mm Selon CEI 61010-1
Ø 4 mm SICHERHEITSEINBAUBUCHSEN Nach IEC 61010-1

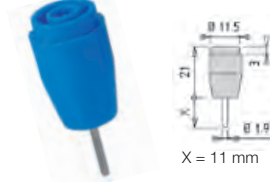
Type 1 Surface mounting
Montage en saillie
Vorstehender Aufbau



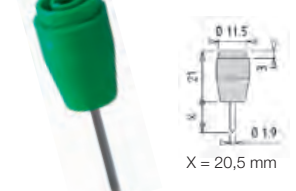
Type 2 Faston flexible up to 90°
Faston pliable jusqu'à 90°
Faston faltbar 90°



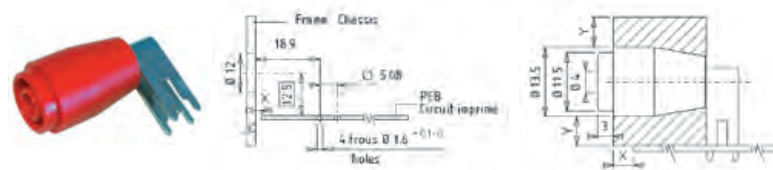
Type 3 Vertical PCB setting up
Implantation sur CI vertical
Einführung auf vertikalen IC



Type 4 Vertical PCB setting up
Implantation sur CI vertical
Einführung auf vertikalen IC



Type 5 Horizontal PCB setting up
Implantation sur CI horizontal
Einführung auf horizontalen IC



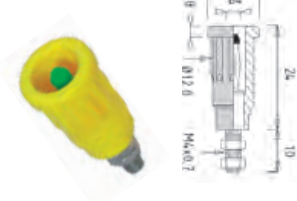
Type 6 Switch socket
Douille interrupteur
Buchsenchaltung



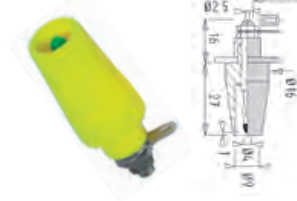
Type 7
Fixing : Nut
Fixation : par écrou
Fixierung : Schlitzmutter



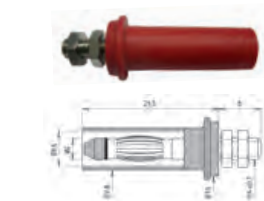
Type 8
Fixing : press fit
Fixation : par pression
Fixierung : Einpressen



Type 9
Surface mounting
Montage en saillie
Vorstehender Aufbau



Type 10
Fixing : Nut
Fixation : par écrou
Fixierung : Schlitzmutter



Type	Reference Référence Bestell-Nr	Max current I admissible Bemessungs-strom	Voltage Tension Bemessungs-spannung	m Ω maxi	Pack	Colours Couleurs Farben #										Drilling (mm) Perçage (mm) Bohrung (mm)										
						R	N	Bl	V	J	Bc	Bn	Vt	G	J/V											
1	3283-F - #	36 A	600 V CAT II	< 5	10	•	•	•	•	•	•					ø 8 +0,2 - 0										
2	3261 - C - # 3261 - I - #	25 A	1000 V CAT III			•	•	•	•	•	•	•	•				ø 12 +0,1									
3	3243/PCB - #				50	•	•	•	•	•	•	•	•	•			ø 2 +0,2 - 0									
4	3253/PCB - #					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											
5	3263/PCB - #				36 A	1000 V CAT I 600 V CAT II - 300 V CAT III	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•		ø 12 +0,1								
6	3264 - C - # 3264 - I - #	•	•					•	•	•	•	•	•	•	•											
7	3268 - C 3268 - I	1000 V CAT III															•									
8	3288																									
9	3284 - MD				600 V CAT II																				•	ø 8 +0,2
10	3268Is - #				300 V CAT II	•											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Accessories Accessoires Zubehör	C4		Ring terminal Ø 4 for type 1, 7, 8, 9, 10 - Cosse à souder pour type 1, 7, 8, 9, 10 Kabelschuh zum Verlöten für Typ 1, 7, 8, 9, 10												Pack 100 / 1000											
	20060		Female Faston 4.8 - Faston femelle 4,8 Buchsenfaston 4,8																							
	E 12 x 0,75		Upholding nut - Ecrou de maintien Rundmutter																							